

عزيزنا المتقدم:

نشكرك على اهتمامك ببرنامج القروض المباشرة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة (SFH) المُقدّم من قبل وكالة التنمية الريفية (RD).

قبل تقديم طلبك، يمكنك إتمام تقييم الأهلية لتحديد ما إذا كنت مرشحاً ملائماً للتقديم في برنامج القروض المباشرة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة من عدمه. يرد أدناه رابط للتقييم الذاتي:

<https://eligibility.sc.egov.usda.gov/eligibility/welcomeAction.do?pageAction=assessmentType>

تُرفق حزمة مستندات طلب التقدم لبرنامج القروض المباشرة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة المُقدّم من قبل وكالة التنمية الريفية.

تضم حزمة مستندات الطلب ما يلي:

القسم ١ - الإرشادات التكميلية لتقديم طلب إذا اخترت الخيار ١ أو الخيار ٢ أدناه:

- التعاون مع أحد مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض (معلومات التقديم باستخدام الخيار ١)
- إرسال الطلبات المباشرة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة عبر النماذج الإلكترونية (eForms) ودليل المراجع السريعة للنماذج الإلكترونية (معلومات التقديم باستخدام الخيار ٢)

القسم ٢ - يجب تعبئة النماذج التالية وتوقيعها وإعادتها إلى وكالة التنمية الريفية:

- المُرفق ل-3، قائمة التحقق المرجعية للمستندات التي يُطلب إرفاقها مع طلب القرض السكني الموحد (قم بملء جميع المستندات محل الانطباق المنصوص عليها في قائمة التحقق المرجعية هذه بشكل كامل ثم أعدها)
- نموذج RD 410-4، طلب القرض السكني الموحد (قم بملء جميع الأقسام المميزة بشكل كامل ثم أعدها) (ملاحظة: في حالة تقديم طلبك عبر النماذج الإلكترونية (الخيار ٢)، يتم حينئذ ملء النموذج ٤١٠-٤ على الموقع الإلكتروني للنماذج الإلكترونية.)
- نموذج RD 3550-1، تفويض الإفصاح عن المعلومات (يُطلب من كل مقدم طلب التوقيع على/تأريخ نماذج منفصلة وإعادتها)
- نموذج RD 3550-4، إقرار العمل والأصول (قم بملء جميع الأقسام المميزة بشكل كامل ثم أعدها)

القسم ٣ - معلومات إضافية حول برنامج قروض المنازل المباشرة التابع لبرنامج إصلاح منازل الأسر المستقلة:

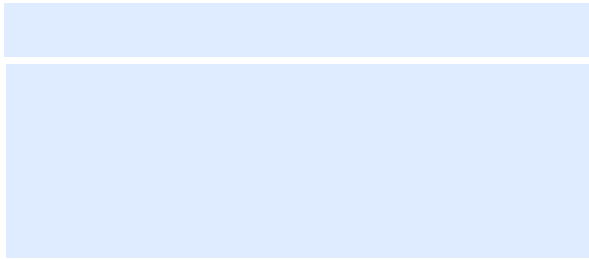
- معلومات دورة التثقيف بشأن ملكية المنازل ومزودي ملكية المنازل المعتمدين من قبل الوكالة (هام - يُطلب من مشتري المنازل لأول مرة تلقي دورة التثقيف بشأن ملكية المنازل)
- ورقة حقائق القروض المباشرة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة (للاحتفاظ بها)
- المُرفق D-3، ورقة معلومات مقدم الطلب (للاحتفاظ بها)
- المُرفق H-3، الإفصاح عن النقاط الائتمانية وإخطار إلى مقدم طلب الحصول على قرض المنازل (للاحتفاظ بها)
- المستند ٤-٤، إرشادات مؤشرات الائتمان غير المقبول (للاحتفاظ بها)
- ورقة حقائق استرداد الإعانة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة (للاحتفاظ بها)

لتقديم طلب، املا جميع المستندات محل الانطباق المنصوص عليها في قائمة التحقق المرجعية ل-3 المرفقة والتي تنص على المستندات التي يُطلب إرفاقها مع طلب القرض السكني الموحد وأرسل حزمة المستندات باستخدام أحد الخيارات أدناه (المدرجة بدون أي ترتيب معين - فقط اختر الخيار الأفضل بالنسبة لك):

الخيار ١: التعاون مع أحد مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض. راجع المستند "التعاون مع أحد مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض" الموجود في القسم ١ من حزمة مستندات الطلب هذه للحصول على المزيد من المعلومات.

الخيار ٢: تقديم الطلب عبر الإنترنت من خلال [النماذج الإلكترونية](#). للحصول على التعليمات، راجع المستند "إرسال الطلبات المباشرة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة عبر النماذج الإلكترونية" و"دليل المراجع السريعة للنماذج الإلكترونية" الموجود في القسم ١ من حزمة مستندات الطلب هذه للحصول على المزيد من المعلومات.

الخيار ٣: الإعادة إلى أحد المكاتب المحلية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية:
إرسال عبر البريد الإلكتروني إلى:



إرسال عبر البريد إلى:

للحصول على موقع أحد مراكز خدمات وكالة التنمية الريفية، ادخل على:

<https://offices.sc.egov.usda.gov/locator/app?state=us&agency=rd>

هام: في حال كان هناك أي مستند و/أو معلومات و/أو توقيع مفقودًا، فسوف يتم اعتبار طلبك غير مكتمل وسيتم الاتصال بك ومطالبتك باستيفاء ما هو مفقود.

ولكي تكون مؤهلاً لبرنامج القروض المباشرة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة، يجب أن يكون الدخل السنوي المعدّل لأسرتك ضمن حدود الدخل المحددة لدينا استنادًا إلى حجم الأسرة وموقع إقامتها. ويمكن العثور على حدود الدخل على الإنترنت على:
<https://www.rd.usda.gov/sites/default/files/RD-DirectLimitMap.pdf>

خلال عملية الموافقة على القرض، سيُطلب منك مشاهدة فيديو توجيهي عبر الإنترنت مُعد من قِبَل الوكالة لمقدم الطلب:
<https://www.youtube.com/watch?v=XxobzC24FfU&feature=youtu.be>

للمزيد من المعلومات، انتقل إلى الدليل HB-1-3550، المنح والقروض المباشرة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة - دليل المكتب الميداني:
<https://www.rd.usda.gov/resources/directives/handbooks>

يجب أن تكون جميع العقارات الممولة في منطقة ريفية مؤهلة. قم بزيارة الموقع الإلكتروني للتحقق من أهلية العقارات لعرض المناطق الريفية المؤهلة:
<https://eligibility.sc.egov.usda.gov/eligibility/welcomeAction.do>

يتم التحديد النهائي للأهلية من قِبَل وكالة التنمية الريفية عند استلامها الطلب الكامل.

شكرًا لك لاختيارك برامج وكالة التنمية الريفية، إذا كانت لديك أية أسئلة أو مخاوف، فلا تتردد في الاتصال بمكتب وكالة التنمية الريفية المحلي.

القسم ١

الإرشادات التكميلية لتقديم طلب
إذا اخترت الخيار ١ أو الخيار ٢
المدرجين في صفحة الغلاف.

التعاون مع أحد مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض

ما هو مساعد تعبئة حزم مستندات طلبات القروض؟

تتوفر خدمة مساعد تعبئة حزم مستندات طلبات القروض كخدمة اختيارية لأي متقدم يسعى إلى الحصول على قرض وذلك من خلال مساعدة المتقدم في عملية تقديم طلب القرض. يمكن لمساعد تعبئة حزم مستندات طلبات القروض المساعدة في تحديد ما إذا كان برنامج القروض المباشرة المقدم بموجب القسم ٥٠٢ من قانون الإسكان مناسبًا من عدمه، وإذا كان مناسبًا، يمكنه حينئذ المساعدة أيضًا في تعبئة حزمة مستندات طلب القرض وتجميعها.

ويمكن بشكل عام تضمين رسوم تعبئة حزمة مستندات طلبات القروض في القرض المُقدّم من قِبَل برنامج وكالة التنمية الريفية أو يمكن دفعها من قِبَل البائع أو المشيّد أو طرف خارجي. ولا يعمل مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض لدى وكالة التنمية الريفية أو بالنيابة عنها.

الوسيط هو وكالة تمويل إسكان ميسور التكلفة تابعة للولاية أو عامة أو غير ربحية معتمدة من قِبَل وكالة التنمية الريفية لإجراء مراجعات ضمان الجودة لحزم طلبات القروض التي أكملها مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض المعتمدون من خلال جهات عملهم المؤهلة.

يمكن لمساعد تعبئة حزم مستندات طلبات القروض المؤهلين العمل مع أو بدون وسيط معتمد. يتلقى مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض الذين يعملون مع وسيط معتمد أولوية المعالجة.

كيف يمكنني تقديم طلب بمساعدة أحد مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض؟

للحصول على المساعدة بشأن تحديد موقع مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض في منطقتك، يمكنك:

١. تحديد أحد مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض من قائمة مساعدي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض المحليين في منطقتك المرفقة (حيثما ينطبق)، أو

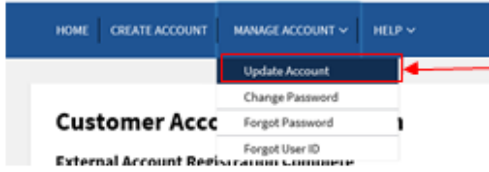
٢. التواصل مع وسيط باستخدام المعلومات الموجودة على الموقع الإلكتروني التالي:

<https://www.rd.usda.gov/sites/default/files/RD-SFH-IntermediaryMap.pdf>

دليل المراجع السريعة للنماذج الإلكترونية

الخطوة ١: احصل على حساب مصادقة إلكترونية تابع لوزارة الزراعة الأمريكية بهوية تم التحقق منها.

- انقر على <https://www.eauth.usda.gov/eauth/b/usda/registration>.
- حدد "العميل" وانقر فوق متابعة. أدخل عنوان بريدك الإلكتروني وانقر فوق إرسال.
- سوف تتلقى إشعارًا بأنه تم إرسال بريد إلكتروني لإتمام عملية التسجيل.
- سجّل الدخول إلى حساب البريد الإلكتروني الخاص بك واعثر على رسالة البريد الإلكتروني ذات سطر الموضوع الذي يُقرأ "eAuth – Confirm Email" (المصادقة الإلكترونية - رسالة بريد إلكتروني تأكيدية). سوف يتم تلقي رسالة البريد الإلكتروني تلك من عنوان البريد الإلكتروني donotreply.icam@ocia.usda.gov. تحقق من مجلد البريد غير الهام/البريد العشوائي إذا لم تجد رسالة البريد الإلكتروني تلك في صندوق البريد الوارد الخاص بك.
- في رسالة البريد الإلكتروني، انقر فوق "متابعة التسجيل"، ثم أدخل المعلومات المطلوبة (تأكد من إدخال المعلومات بالضبط كما تظهر على وثيقة الهوية الصادرة من الحكومة)، واختر كلمة مرور لحساب المصادقة الإلكترونية الخاص بك. بمجرد قبول كلمة المرور، انقر فوق إرسال.



Verify My Identity ?

- في الجزء العلوي من الصفحة، انقر فوق "إدارة الحساب".
- من القائمة المنسدلة، انقر فوق "تحديث الحساب".
- إذا لم تقم بتسجيل الدخول إلى حساب المصادقة الإلكترونية الخاص بك، فسوف يتم توجيهك إلى شاشة تسجيل الدخول. أدخل معرف المستخدم (عنوان البريد الإلكتروني) وكلمة المرور.

○ قم بالتمرير والنقر فوق "التحقق من هويتي" (كما هو موضح هنا).

○ في شاشة التحقق من الهوية، حدد "التحقق من هويتي عبر الإنترنت (موصى به)" وانقر فوق متابعة.

○ اقرأ إخلاء المسؤولية وأحكام الخدمة وانقر على "أوافق".

○ قم باستكمال المعلومات الإضافية استنادًا إلى وثيقة الهوية التي تحتوي على صورة وصادرة عن الحكومة ثم انقر فوق متابعة.

○ أجب عن أسئلة للتحقق من الهوية الخمسة. إذا تمت الإجابة عن جميع الأسئلة الخمسة بشكل صحيح، فسوف تشير الشاشة التالية إلى أنك قد أتممت عملية التحقق من الهوية عبر الإنترنت بنجاح. إذا لم ينجح التحقق عبر الإنترنت، فيمكنك إعادة محاولة إتمام عملية

التحقق من الهوية أو يمكنك إرسال طلبك من خلال الوسائل المقبولة الأخرى.

○ للحصول على مساعدة فنية بشأن حسابات المصادقة الإلكترونية، اتصل بـ eAuthHelpDesk@usda.gov أو

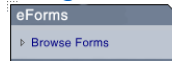
(الخيار رقم ١) ١-٨٠٠-٤٥٧-٣٦٤٢

الخطوة ٢: باستخدام متصفح Internet Explorer، قم بتسجيل الدخول إلى الموقع الإلكتروني للنماذج الإلكترونية (eForms)

باستخدام معرف المستخدم (عنوان البريد الإلكتروني) وكلمة المرور.

<https://forms.sc.egov.usda.gov/eForms/welcomeAction.do?Home>

الخطوة ٣: انقر فوق "استعراض النماذج" من خيارات القائمة الموجودة على اليسار.



الخطوة ٤: في خيار البحث عن "رقم النموذج"، أدخل "٤١٠-٤". انقر بعد ذلك على بحث.

Form Number:

الخطوة ٥: انقر فوق "RD 410-4" [+](#) لفتح النموذج.

الخطوة ٦: قم بملء نموذج "RD 410-4" وانقر فوق إرسال.

لا تستخدم علامات التنقيط التقييمية في نموذج "RD 410-4" (على سبيل المثال، أدخل "Road" (طريق) بدلاً من "Rd." (ط)).

ملاحظة: لن يقبل موظفو وكالة التنمية الريفية أي طلب غير مكتمل جميع المتطلبات (بما في ذلك جميع المستندات محل الانطباق المدرجة في المرفق ج-3 أو المرفق E-12). في حال تم رصد عدم وجود أو عدم اكتمال أية مستندات أثناء المراجعة، فسيتم إرجاع الحزمة إلى المستخدم مع توضيح ذلك له. لا يطلب التوقيع على الطلب (النموذج RD 410-4) عند إتمامه/إرساله عبر النماذج الإلكترونية (كما هو موضح في هذا الدليل). ومع ذلك، سوف تتطلب نماذج RD الأخرى المرفقة بالحزمة التوقيع.

الخطوة ٧: لتسهيل تحديد موقع المكتب، انقر فوق "إصدار نصي" (Text Version)

Browse Forms

Please click on a previously selected service center or use the map to select a new service center:

Text Version

حدد مجموعة مكتب الولاية/المقاطعة/مكتب وكالة التنمية الريفية التالية في النماذج الإلكترونية:

الولاية:

المقاطعة:

مكتب وكالة التنمية الريفية:

الخطوة ٨: أرفق المستندات المطلوبة في المرفق ل-3 بشأن طلبات البرنامج وفق القسم ٥٠٢ من قانون الإسكان أو المرفق 12-E بشأن طلبات البرنامج وفق القسم ٥٠٤ من قانون الإسكان. انقر فوق إضافة.

Attachments	Name	Description	Action
There are currently no attachments for this package.			

Add

تصفح لتحديد موقع المستندات على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، وحدد المستند، ثم أدخل وصفاً موجزاً ، وانقر بعد ذلك فوق إضافة. كرر هذه الخطوة حتى تتم إضافة جميع المستندات. لتوفير الوقت، ادمج جميع المستندات في ملف PDF واحد على جهاز الكمبيوتر الخاص بك وأضف ملف PDF الفردي هذا.

Please select the file and enter a description of why it is being attached to this package.

Attachment File: Browse...

Description:

Add Cancel

الخطوة ٩: انقر فوق إرسال.

للحصول على المساعدة الفنية بشأن الموقع الإلكتروني للنماذج الإلكترونية، اتصل بـ rd.hd@usda.gov أو ١-٨٠٠-٤٥٧-٣٦٤٢ (الخيار رقم ٢).

تأكد من الاحتفاظ بمعرّف المستخدم وكلمة المرور الخاصين بك. عند إغلاق القرص، يمكن استخدام هذه المعلومات لتسديد دفعات القرص العقاري عبر الإنترنت.

القسم ٢

يجب إكمال النماذج التالية بالكامل
وتوقيعها وإعادتها.

HB-1-3550

المُرْفَق ج-3

صفحة ١ من ٣

المُرْفَق ج-3

قائمة التحقق المرجعية للمستندات التي يُطلب إرفاقها مع طلب القرض السكني الموحد

أنت، بصفتك مقدم الطلب، ينبغي عليك تقديم جميع المستندات محل الانطباق المنصوص عليها أدناه في وقت واحد عند التقدم بطلب للحصول على قرض. ويتعين تقديم نسخ من وثائق التحقق. في حال كان هناك أي مستند و/أو معلومات و/أو توقيع مفقودًا، فسوف يتم الاتصال بك ومطالبتك باستيفاء ما هو مفقود. إذا لم يتم تقديم ما هو مفقود في غضون ١٥ يومًا من تقديم الطلب، فسيتم سحب طلبك من الاعتبار. لتجنب أي تأخير أو سحب، تحقق من أن طلب القرض الخاص بك مكتمل تمامًا قبل التقديم.

- تحقق من تضمين جميع المستندات محل الانطباق من خلال الرجوع إلى قائمة التحقق المرجعية.
- نموذج RD 410-4، طلب القرض السكني الموحد: يجب عليك إكمال جميع الأقسام (تأكد من تقديم جميع المعلومات والتفاصيل والبيانات محل الانطباق) وقم بإدراج التوقيع والتاريخ في الصفحات ٥ و٨. [https:// forms.sc.egov.usda.gov/efcommon/eFileServices/eForms/RD410-4.PDF](https://forms.sc.egov.usda.gov/efcommon/eFileServices/eForms/RD410-4.PDF)
- التحقق من الهوية: يجب عليك تقديم نسخة من بطاقة هويتك (ID) التي تحمل صورة الصادرة عن الحكومة بالإضافة إلى إثبات للسكن. تتمثل وثائق التحقق من الهوية القياسية في رخصة القيادة أو جواز السفر. اتصل بنا إذا لم يكن لديك وثائق التحقق من الهوية القياسية هذه لمناقشة البدائل الممكنة.
- التحقق من رقم مُعرّف دافع الضرائب: يجب عليك تقديم إثبات لرقم مُعرّف دافع الضرائب الكامل (أي لا توجد أرقام مخفية أو مُخبأة) وذلك باستخدام أدلة مثل كشوف مفردات راتبك أو إقراراتك الضريبية. ويُطلب توفير نسخة من بطاقة الضمان الاجتماعي الخاصة بك فقط إذا لم يكن لديك أي دليل آخر لرقم مُعرّف دافع الضرائب الكامل الخاص بك.
- ٢٥ دولار رسوم تقرير الائتمان (غير قابلة للاسترداد): إذا كان مقدم الطلب ومقدم الطلب المشارك يقيمان حاليًا في عناوين منفصلة، فستكون الرسوم ٢٥ دولارًا لكل منهما. قم برفع أي تجميد ائتماني في وقت تقديم الطلب واستمر في رفعه حتى يحين الوقت الذي تسحب فيه الوكالة تقرير الائتمان. قم بتحديد خيار لسداد رسوم تقرير الائتمان مما يلي:
- الخيار ١: تقديم نسخة من شيك مُلغى أو قسيمة إيداع في حساب توفير صادرة عن أحد البنوك التابعة لجمعية المصرفيين الأمريكية (ABA) (لا يمكننا معالجة عمليات السحب من أي بنك أجنبي). وسوف تستخدم الوكالة رقم التوجيه البنكي للبنك التابع لجمعية المصرفيين الأمريكية ورقم الحساب لتحويل المدفوعات من خلال نظام المقاصة الآلي لقروض الإسكان (ACH). وبموجب تقديمك نسخة من شيك مُلغى أو قسيمة إيداع، فإنك بذلك تمنح تخويلًا بإجراء الخصم من الحساب بالوسائل الإلكترونية. ويُعد الخيار الأول هو الطريقة المفضلة لأنه يوفر معالجة أسرع.
- الخيار ٢: أرسل عبر البريد شبكًا أو شبكًا مصرفيًا أو حوالة بريدية تم توقيعها وتاريخها بالمبلغ الذي أصبح مستحقًا إلى وكالة التنمية الريفية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية.

إخطار إلى العملاء الذين يقوم بالدفع عن طريق الشيكات: إذا أرسل مقدمو الطلبات إلى الوكالة شيكًا، فسيتم تغطيته من خلال التحويل الإلكتروني للأموال (EFT). وهذا يعني أن الوكالة ستقوم بنسخ الشيك واستخدام معلومات الحساب الموجودة عليه لخصم مبلغ شيك مقدم الطلب إلكترونيًا من حساب مقدم الطلب. عادةً ما يتم الخصم من حساب مقدم الطلب في غضون ٢٤ ساعة وسيظهر في كشف الحساب العادي لمقدم الطلب. لن يسترد مقدمو الطلبات مبلغ الشيك الأصلي الخاص بهم. وستقوم الوكالة بإتلاف الشيك الأصلي لكنها ستحتفظ بصورة منه. إذا تعذر معالجة التحويل الإلكتروني للأموال لأسباب فنية، فإن مقدم الطلبات يخولون الوكالة بمعالجة نسخة ورقية من الصورة بدلاً من الشيك الأصلي. وإذا تعذر إتمام التحويل الإلكتروني للأموال بسبب عدم كفاية الأموال، فقد تحاول الوكالة إجراء التحويل حتى مرتين إضافيتين وستفرض الوكالة رسوماً للمرة واحدة قدرها ١٥ دولارًا، والتي سيتم تحصيلها عن طريق التحويل الإلكتروني.

- يُطلب تقديم توضيح خطي للمدفوعات المتأخرة، أو التحصيلات، أو الخصومات بموجب أحكام، أو المعاملات ذات السمة السلبية الأخرى الموجودة في سجلك الائتماني. إذا كنت غير متأكد مما يبدو عليه سجل الائتمان الخاص بك، فيمكنك الحصول على تقرير ائتماني مجاني عن طريق الاتصال بالرقم ٨٢٢٨-٣٢٢-٨٧٧-١ أو بتسجيل الدخول إلى <http://www.annualcreditreport.com>. بموجب القانون، يحق لك الحصول على تقرير ائتماني مجاني واحد كل ١٢ شهرًا من كل من شركات الإبلاغ الائتماني بشأن المستهلكين على مستوى البلاد - Equifax و Experian و TransUnion. ولا يمكن لهذا التقرير المجاني أن يحل محل تقرير الائتمان الذي ستحصل عليه الوكالة لتحديد الأهلية.
- نموذج RD 3550-1، تفويض الإفصاح عن المعلومات: يجب على كل فرد بالغ من أفراد الأسرة إدراج التوقيع/التاريخ على نموذج تفويض إفصاح عن المعلومات منفصل.
<http://forms.sc.egov.usda.gov/efcommon/eFileServices/eForms/RD3550-1.PDF>
- نموذج RD 3550-4، إقرار العمل والأصول: يجب عليك وضع علامة في المربعات المناسبة، ومراعاة الأصول الوظيفية وغير التقاعدية الخاصة بأفراد الأسرة حسب التعليمات، وتوقيع/تاريخ الإقرار.
<http://forms.sc.egov.usda.gov/efcommon/eFileServices/eForms/RD3550-4.PDF>
- آخر إقراريّ لضريبة الدخل الفيدرالية الموقعين الخاصين بك مع جميع جداول الإقرارات الضريبية محل الانطباق. قد أيضًا بتقديم:
- جميع كل نماذج W-2 و ١٠٩٩ والنماذج الأخرى المرفقة مع الإقرارات الضريبية.
- في حال تم تقديم الإقرارات إلكترونياً، قم بتضمين نسخة من صفحة التوقيع مع رقم التعريف الشخصي ذاتي الاختيار، أو تأكيد قبول الإقرار، أو دليل على أنه تم تقديمه من قبل مزود خدمة تقديم إلكتروني معتمد.
- كشوف مفردات الراتب المتتالية لآخر أربعة أسابيع بالنسبة لجميع أفراد الأسرة البالغين الموظفين.
- إذا كان لديك سجل توظيف أقل من عامين أو فجوات توظيف تزيد عن ٣٠ يومًا خلال آخر عامين، فيجب عليك تقديم خطاب توضيحي.
- أحدث بيانات مزايا الدخل العادي غير المكتسب لجميع أفراد الأسرة الذين يتلقون:
 - دخل ضمان اجتماعي/مساعدة الضمان التكميلي العامة
 - مساعدة عامة
 - دخل التقاعد
 - دخل تقاعد آخر
- سجل دفعات النفقة الزوجية و/أو نفقة الأطفال لآخر ١٢ شهرًا التي يتم تلقيها من قبل جميع أفراد الأسرة البالغين والتي تم توفيرها من قبل الكيان المسؤول عن معالجة المدفوعات المعين بواسطة المحكمة. إذا لم يكن هذا متاحًا، قدم نسخة من اتفاق انفصال الزوجين أو حكم الطلاق. بينما يمكنك اختيار استبعاد هذا الدخل من دخل السداد، يجب الإبلاغ عنه لتحديد ما إذا كان دخل أسرته المعدل ضمن حدود الدخل الخاصة بالبرنامج.

- أحدث كشفيّ وساطة أو كاشفين مصرفيين لجميع أفراد الأسرة (باستثناء خطط المزايا الضريبية للتعليم، والصحة/المعالجة الطبية، والتقاعد). إذا كنت تحصل على هذه المعلومات عبر الإنترنت، فقدم الكشوف بدلاً من تقديم سجل المعاملات عبر الإنترنت.
- بالنسبة لفرد الأسرة الذي هو طالب بدوام كامل ويبلغ من العمر ١٨ عامًا أو أكثر، يُطلب تقديم نسخة من شهادة أدائه المدرسي.
- قَدِّم إثباتًا خطيًا لنفقات رعاية الأطفال بالنسبة للأطفال المُعالين الذين تبلغ أعمارهم ١٢ عامًا أو أقل.
- إذا كان عمرك ٦٢ عامًا أو أكثر، أو كنت معاقًا، أو كان لديك فرد من أفراد الأسرة معاقًا، فقدم دليلًا على النفقات الطبية السنوية غير المسددة إذا كنت ترغب في أن يتم النظر في خصمها من دخل الأسرة.
- أدرج عنوان (عناوين) بريدك الإلكتروني الشخصي أدناه إذا كنت تسمح للوكالة بالاتصال بك عبر البريد الإلكتروني. تحمي كلمة مرور الوكالة رسائل البريد الإلكتروني التي تحتوي على معلومات شخصية محددة للهوية.
-
-
- على الرغم من تشجيعك بشدة على عدم تحديد عقار أو إبرام اتفاقية شراء حتى تتلقى شهادة الأهلية من وكالة التنمية الريفية، يكون عليك إدراج المقاطعة التي ترغب في شراء منزل فيها أدناه.
-
- إذا كنت قد أبرمت بالفعل في اتفاقية شراء (وهو أمر لا يُنصح به بشدة مرة أخرى)، فقدم نسخة من هذه الاتفاقية.
- يتم تشجيع مقدمي الطلبات الذين يشترون منازل لأول مرة بشدة على إتمام التدريب التثقيفي الخاص بأصحاب المنازل في وقت مبكر من عملية التقديم قدر الإمكان لأن التدريب يغطي الموضوعات المهمة التالية: التحضير لامتلاك المنزل (الاستعداد للانتقال من الإيجار إلى منزل مملوك)، وإعداد الميزانية (ما قبل - وما بعد الشراء)، والاستشارات الائتمانية، والتسوق لشراء منزل، والحصول على قرض عقاري، وإغلاق القرض، والحياة كمالك منزل. بشكل عام، هناك رسوم تُدفع من الجيب مقابل هذا التدريب، والتي يمكن سدادها في حالة الموافقة على طلب القرض وإغلاقه. وتُرفق قائمة بمقدمي خدمات التثقيف المعتمدين من قبل الوكالة. ويُطلب منك إتمام هذا التدريب بنجاح قبل إبرام أي عقد لشراء أو بناء منزل لتحقيق أقصى فائدة.
-

(أكمل الأقسام المميزة بشكل كامل. ملاحظة: إذا تم إرسال عبر النماذج الإلكترونية (الخيار ٢)، فسوف يتعين عليك إكمال هذا النموذج على الموقع الإلكتروني للنماذج الإلكترونية.)

النموذج RD 410-4

(مراجعة ١٠-٠٦)

نموذج معتمد

رقم مكتب شؤون الميزانية والتنظيم ٠١٧٢-٠٥٧٥

الفة الوظيفية ٣

طلب الحصول على مساعدة ريفية (القطاع غير الزراعي)

طلب القرض السكني الموحد

تم تصميم هذا الطلب ليتم ملؤه من قِبل مقدم الطلب بمساعدة المقرض. يجب على المتقدمين إكمال هذا النموذج باسم "مقدم الطلب رقم ١" أو "مقدم الطلب رقم ٢"، حسب الاقتضاء. يجب على جميع المتقدمين تقديم المعلومات (مع تحديد المربع المناسب) عندما يتم استخدام دخل أو أصول شخص آخر غير "مقدم الطلب" (بما في ذلك زوج مقدم الطلب) كأساس للتأهل للقرض أو لا يتم استخدام دخل أو أصول زوج مقدم الطلب كأساس للتأهل للحصول على القرض، ومع ذلك يجب مراعاة التزامات مقدم الطلب إذا كان يقيم في ولاية تنص على تقاسم الزوجين للممتلكات المكتسبة أثناء الزواج أو كان يقع العقار المتخذ كضمان في ولاية تنص على تقاسم الزوجين للممتلكات المكتسبة أثناء الزواج أو إذا كان يعتمد مقدم الطلب على عقار آخر - يقع في ولاية تنص على تقاسم الزوجين للممتلكات المكتسبة أثناء الزواج - كأساس لسداد القرض.

١. نوع القرض العقاري وأحكام القرض

القرض العقاري المتقدم له:	وزارة شؤون المحاربين القدامى FHA	عادي	غير ذلك:	رقم الحالة لدى الوكالة	رقم حساب المقرض
المبلغ	وزارة الزراعة الأمريكية/بائنة خدمات الإسكان الريفي	سعر الفائدة	عدد الشهور	نوع الاستهلاك:	غير ذلك (وضح):
دولار	%	GPM	سعر فائدة ثابت	قرض عقاري بسعر فائدة متغير (النوع):	

٢. معلومات العقار والغرض من القرض

عنوان العقار موضوع القرض (الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي)	عدد الوحدات			
الوصف القانوني للعقار موضوع القرض (أرفق الوصف إذا لزم)	سنة البناء			
الغرض من القرض	تشديد	غير ذلك (وضح):	العقار سيكون:	
إعادة تمويل	تشديد دائم	مسكن أساسي	مسكن ثانوي	استثمار
أكمل هذا السطر إذا كان القرض لغرض التشديد أو التشديد الدائم.	سنة الاستحواذ	التكلفة الأصلية	مبلغ الرهن الحالي	سنة الاستحواذ على قطعة الأرض
سنة	دولار	دولار	دولار	دولار
القيمة الحالية لقطعة الأرض	مبلغ الرهن الحالي	التكلفة الأصلية	مبلغ الرهن الحالي	سنة
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
الغرض من إعادة التمويل	صف التحسينات	تم تنفيذها	من المقرر تنفيذها	من المقرر تنفيذها
طريقة الاستحواذ على الملكية	سوف يتم الاستحواذ على العقار من خلال:	الامتلاك	الإيجار	(وضح تاريخ الانتهاء)
مصدر الدفعة المقدمة وأو رسوم التسوية وأو التمويل الثانوي (اشرح)	سوف يتم الاستحواذ على الملكية باسم (أسماء)	الامتلاك	الإيجار	(وضح تاريخ الانتهاء)

٣. معلومات مقدم الطلب

مقدم الطلب رقم ١	مقدم الطلب رقم ٢
الاسم (بما في ذلك الاسم واسم الأب إذا كانا متطابقين حيثما ينطبق)	الاسم (بما في ذلك الاسم واسم الأب إذا كانا متطابقين حيثما ينطبق)
رقم الضمان الاجتماعي	رقم الضمان الاجتماعي
هاتف المنزل (بما في ذلك كود المنطقة)	هاتف المنزل (بما في ذلك كود المنطقة)
تاريخ الميلاد	تاريخ الميلاد
سنوات الدراسة	سنوات الدراسة
متزوج	متزوج
غير متزوج (يشمل ذلك الأعزب والمطلق والأرمل)	غير متزوج (يشمل ذلك الأعزب والمطلق والأرمل)
عدد (غير المدرجين من قِبل مقدم الطلب رقم ٢)	عدد (غير المدرجين من قِبل مقدم الطلب رقم ١)
المُعاليين	المُعاليين
الأعمار	الأعمار
العنوان الحالي (الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي)	العنوان الحالي (الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي)
تمليك	تمليك
إيجار	إيجار
عدد السنوات	عدد السنوات
العنوان البريدي إذا كان مختلفًا عن العنوان الحالي	العنوان البريدي إذا كان مختلفًا عن العنوان الحالي
إذا كنت تقيم في العنوان الحالي لمدة تقل عن عامين، فأكمل ما يلي:	
العنوان السابق (الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي)	العنوان السابق (الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي)
تمليك	تمليك
إيجار	إيجار
عدد السنوات	عدد السنوات

نموذج Fannie Mae Form 1003

صفحة ١ من ١٠

نموذج Freddie Mac Form 65

وفقًا لقانون تظليل الأعمال الورقية لعام ١٩٩٥، لا يجوز للوكالة إجراء أو رعاية - ولا يُطلب من أي شخص الاستجابة لأي عملية جمع للمعلومات ما لم يكن ذلك يتم بموجب رقم مراقبة صالح صادر عن مكتب شؤون الميزانية والتنظيم. رقم المراقبة الصالح الصادر عن مكتب شؤون الميزانية والتنظيم بشأن جمع هذه المعلومات هو ٠٥٧٥-٠١٧٢. يُقدَّر الوقت اللازم لإتمام جمع هذه المعلومات بمتوسط ١- ١/٢ لكل استجابة، ويشمل ذلك الوقت اللازم لمراجعة التعليمات، والبحث في مصادر البيانات الحالية، وجمع البيانات المطلوبة وحفظها، واستكمال جمع المعلومات ومراجعتها.

٤. معلومات العمل

مقدم الطلب رقم ٢		مقدم الطلب رقم ١	
عدد السنوات/الشهور في هذه الوظيفة	اسم جهة العمل وعنوانها	عدد السنوات/الشهور في هذه الوظيفة	اسم جهة العمل وعنوانها
عدد سنوات/شهور العمل في هذا العمل/المهنة		عدد سنوات/شهور العمل في هذا العمل/المهنة	
هاتف العمل (بما في ذلك كود المنطقة)	الوظيفة/المنصب/نوع العمل	هاتف العمل (بما في ذلك كود المنطقة)	الوظيفة/المنصب/نوع العمل

إذا كنت تعمل في الوظيفة الحالية لمدة تقل عن عامين أو إذا كنت تعمل حاليًا في أكثر من وظيفة، فأكمل ما يلي:

مقدم الطلب رقم ٢		مقدم الطلب رقم ١	
التواريخ (من ، إلى)	أعمل لحسابي الخاص	التواريخ (من ، إلى)	أعمل لحسابي الخاص
الدخل الشهري		الدخل الشهري	
دولار		دولار	
هاتف العمل (بما في ذلك كود المنطقة)		هاتف العمل (بما في ذلك كود المنطقة)	
التواريخ (من ، إلى)	أعمل لحسابي الخاص	التواريخ (من ، إلى)	أعمل لحسابي الخاص
الدخل الشهري		الدخل الشهري	
دولار		دولار	
هاتف العمل (بما في ذلك كود المنطقة)		هاتف العمل (بما في ذلك كود المنطقة)	

٥. معلومات نفقات الإسكان المجمعة والدخل الشهري

المقترح	الحالي	معلومات نفقات الإسكان المجمعة	الإجمالي	مقدم الطلب رقم ٢	مقدم الطلب رقم ١	إجمالي الدخل الشهري
	دولار	إيجار	دولار	دولار	دولار	دخل العمل الأساسي*
دولار		القرض العقاري الأول (الأصل والفائدة)				الوقت الإضافي
		تمويل آخر (الأصل والفائدة)				المكافآت
		تأمين ضد الأخطار				المعمولات
		التأمين العقاري				الأرباح الموزعة/الفوائد
		تأمين القرض العقاري				صافي الدخل الإيجاري
		رسوم اتحاد الملاك				غير ذلك (قبل الملاء)
		غير ذلك				انظر الملاحظة الواردة في جزء "صيف الدخل الآخر" أدناه
دولار	دولار	الإجمالي	دولار	دولار	دولار	الإجمالي

*قد يُطلب من مقدم الطلب الذي يعمل لحسابه الخاص تقديم مستندات إضافية مثل الإقرارات الضريبية والبيانات المالية.

صف الدخل الآخر ملاحظة: لا يلزم الإفصاح عن دخل النفقة الزوجية أو نفقة الأطفال أو إعانة الانفصال الزوجي إذا لم يختَر مقدم الطلب رقم ١ أو مقدم الطلب رقم ٢ اعتبارها لسداد هذا القرض.

المبلغ الشهري	مقدم الطلب رقم ١	مقدم الطلب رقم ٢

١٠. إقرار واتفاق

يقر ويوافق ويتعهد كل من الموقعين أدناه على وجه التحديد للمقرض ووكلائه الفعليين أو المحتملين والوسطاء والمعالجين والمحامين وشركات التأمين وجهات الخدمات والخلفاء والمنتازل إليهم بما يلي:

(١) أن المعلومات المقدمة في هذا الطلب حقيقية وصحيحة اعتبارًا من التاريخ المحدد أمام توقيعي وأن أي تحريف متعمد أو إهمال في هذه المعلومات الواردة في هذا الطلب قد ينشأ عنه التزامات مدنية، بما في ذلك التعويضات المالية، تجاه أي شخص قد يتكبد أي خسارة بسبب الاعتماد على أي تحريف قدمته في هذا الطلب، و/أو عقوبات جنائية بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الغرامة أو السجن أو كليهما بموجب أحكام الباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة، القسم ١٠٠١، وما يليه؛ و(٢) أنه سيتم تأمين القرض المطلوب بموجب هذا الطلب ("القرض") بالرهن أو سند الرهن العقاري الموصوف هنا؛ و(٣) أنه لن يتم استخدام العقار لأي غرض أو استخدام غير قانوني أو محظور؛ و(٤) أنه تم إعداد جميع البيانات الواردة في هذا الطلب بغرض الحصول على قرض عقاري سكني؛ و(٥) أنه سيتم شغل العقار على النحو الموضح هنا؛ و(٦) أنه يجوز لأي مالك أو مقدم خدمات القرض التحقق أو إعادة التحقق من أي معلومات واردة في الطلب من أي مصدر مذكور في هذا الطلب، ويجوز للمقرض أو خلفائه أو المنتازل إليهم الاحتفاظ بالسجل الأصلي و/أو السجل الإلكتروني لهذا الطلب، حتى إذا لم تتم الموافقة على القرض؛ و(٧) أنه يجوز للمقرض ووكلائه والوسطاء وشركات التأمين ومقدمي الخدمة والخلفاء والمنتازل إليهم الاعتماد باستمرار على المعلومات الواردة في الطلب، وأني ملزم بتعديل و/أو استكمال المعلومات المقدمة في هذا الطلب إذا كانت أي من الحقائق المادية التي قمت بالإقرار بصحتها هنا يجب أن تتغير قبل إغلاق القرض؛ و(٨) أنه في حال تأخري في سداد دفعات القرض إلى مالك القرض أو مقدم خدمة القرض، بالإضافة إلى تادية أي حقوق وتعويضات أخرى قد تصبح مستحقة إلى مالك القرض أو مقدم خدمة القرض فيما يتعلق بهذا التأخر في السداد، إبلاغ اسمي ومعلومات حسابي إلى واحدة أو أكثر من وكالات الإبلاغ الائتماني بشأن المستهلكين؛ و(٩) أنه يجوز نقل ملكية القرض و/أو إدارة حساب القرض بموجب إخطار حسيما قد يقتضيه القانون؛ و(١٠) أنني لم أنلق من المقرض ولا وكيلاه أو الوسطاء أو شركات التأمين أو مقدمي خدمة القرض أو الخلفاء أو المنتازل إليهم أي إقرار أو ضمان، سواء كان صريحًا أو ضمنيًا، فيما يتعلق بالعقار أو حالته أو قيمته؛ و(١١) أن إرسالي لهذا الطلب باعتباره "سجلًا إلكترونيًا" الذي يحتوي على "توقيعي الإلكتروني"، حسبما يتم تعريف هذه المصطلحات في القوانين الفيدرالية و/أو قوانين الولاية المعمول بها (باستثناء تسجيلات الصوت والفيديو)، أو أن إرسالي لهذا الطلب بالفاكس والذي يحتوي على توقيعي المرسل بالفاكس، يكون ساريًا وقابلًا للتفتيد وصالًا كما لو تم تسليمه نسخة ورقية تحتوي على توقيعي الأصلي الخطي.

توقيع مقدم الطلب	التاريخ	توقيع مقدم الطلب	التاريخ
X		X	

١١. معلومات لأغراض المراقبة الحكومية

تطلب الحكومة الفيدرالية المعلومات التالية بشأن أنواع معينة من القروض المتعلقة بالمساكن من أجل مراقبة امتثال المقرض لقوانين تكافؤ الفرص الائتمانية والإسكان العادل والإفصاح عن القروض العقارية للمنازل. لا يُطلب منك تقديم هذه المعلومات، ولكننا نشجعك على القيام بذلك. ينص القانون على أنه لا يجوز للمقرض التمييز على أساس هذه المعلومات، أو على ما إذا كنت ستختار تقديمها من عدمه. في حال تقديمك هذه المعلومات، يُرجى تقديم كل من الأصل العرقي والعرق. بالنسبة للعرق، يمكنك وضع علامة أمام أكثر من تسمية واحدة. إذا لم تقدم معلومات الأصل العرقي أو العرق أو الجنس، بموجب اللوائح الفيدرالية، فإن هذا المقرض ملزم بتدوين هذه المعلومات على أساس الملاحظة المرئية أو اللقب. إذا كنت لا ترغب في تقديم هذه المعلومات، يُرجى وضع علامة في المربع أدناه. (يجب على المقرض مراجعة المعلومات المذكورة أعلاه للتأكد من أن الإفصاحات تفي بجميع المتطلبات التي يخضع لها بموجب قانون الولاية المعمول به بشأن النوع المعين من القرض المطلوب تقديمه.)

المقترض	أنا لا أرغب في تقديم هذه المعلومات <input type="checkbox"/>	المقترض المشارك	أنا لا أرغب في تقديم هذه المعلومات <input type="checkbox"/>
الأصل العرقي: <input type="checkbox"/> من أصل يتحدث الإسبانية <input type="checkbox"/> أو لاتيني	ليس من أصل يتحدث الإسبانية	الأصل العرقي: <input type="checkbox"/> من أصل يتحدث الإسبانية أو لاتيني <input type="checkbox"/> أو لاتيني	ليس من أصل يتحدث الإسبانية
العرق <input type="checkbox"/> هندي أمريكي أو من سكان الأسكا الأصليين	العرق <input type="checkbox"/> هندي أمريكي أو من سكان الأسكا الأصليين	العرق <input type="checkbox"/> أسوي <input type="checkbox"/> أمريكي من أصل أفريقي	العرق <input type="checkbox"/> أسود أو أمريكي من أصل أفريقي
العرق <input type="checkbox"/> من سكان هاواي الأصليين أو سكان جُزر المحيط الهادئ الأخرى	العرق <input type="checkbox"/> من سكان هاواي الأصليين أو سكان جُزر المحيط الهادئ الأخرى	العرق <input type="checkbox"/> أسوي <input type="checkbox"/> أمريكي من أصل أفريقي	العرق <input type="checkbox"/> أسود أو أمريكي من أصل أفريقي
الجنس: <input type="checkbox"/> ذكر <input type="checkbox"/> أنثى	الجنس: <input type="checkbox"/> ذكر <input type="checkbox"/> أنثى	الجنس: <input type="checkbox"/> ذكر <input type="checkbox"/> أنثى	الجنس: <input type="checkbox"/> ذكر <input type="checkbox"/> أنثى
اسم الشخص الذي يُجري المقابلة (الكتابة بأحرف واضحة أو الكتابة الآلية)	اسم الشخص الذي يُجري المقابلة (الكتابة بأحرف واضحة أو الكتابة الآلية)	اسم جهة عمل الشخص الذي يجري المقابلة وعنوانها	اسم جهة عمل الشخص الذي يجري المقابلة وعنوانها
توقيع الشخص الذي يُجري المقابلة	توقيع الشخص الذي يُجري المقابلة	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)
رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)

متابعة/طلب القرض السكني

اسم الشخص الذي يُجري المقابلة (الكتابة بأحرف واضحة أو الكتابة الآلية)	اسم الشخص الذي يُجري المقابلة (الكتابة بأحرف واضحة أو الكتابة الآلية)	اسم جهة عمل الشخص الذي يجري المقابلة وعنوانها	اسم جهة عمل الشخص الذي يجري المقابلة وعنوانها
توقيع الشخص الذي يُجري المقابلة	توقيع الشخص الذي يُجري المقابلة	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)
رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)	رقم هاتف الشخص الذي يُجري المقابلة (بما في ذلك كود المنطقة)

(أكمل جميع الأقسام المميزة بشكل كامل.)

المعلومات الإضافية المطلوبة للحصول على مساعدة دائرة خدمات الإسكان الريفي

١. نوع القرض: <input type="checkbox"/> القسم ٥٠٢ من قانون الإسكان <input type="checkbox"/> القسم ٥٠٤ من قانون الإسكان <input type="checkbox"/> قرض <input type="checkbox"/> منحة	
مقدم الطلب رقم ١	مقدم الطلب رقم ٢
٢. هل سبق لك أن حصلت على قرض/منحة من دائرة خدمات الإسكان الريفي؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	٣. هل سبق لك أن حصلت على قرض/منحة من دائرة خدمات الإسكان الريفي؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا
٤. هل أنت قريب لأي موظف في دائرة خدمات الإسكان الريفي أو وكيل/مهامي إغلاق؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا إذا كانت الإجابة بنعم، فمن هو؟ _____ الصلة _____	٥. هل أنت قريب لأي موظف في دائرة خدمات الإسكان الريفي أو وكيل/مهامي إغلاق؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا إذا كانت الإجابة بنعم، فمن هو؟ _____ الصلة _____
٦. هل أنت أحد المحاربين القدامى؟ نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>	٧. هل أنت أحد المحاربين القدامى؟ نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>

٨. أكمل هذا الجزء بشأن جميع أفراد الأسرة.
لكي تكون مؤهلاً للحصول على مساعدة دائرة خدمات الإسكان الريفي، يجب الإفصاح أدناه عن جميع دخل الأسرة، بما في ذلك أي دخل غير موضح في القسم ٥ من هذا الطلب:

الاسم	العمر	هل أنت طالب بدوام كامل؟ نعم/لا	هل تريد أن يتم النظر في إجراء تعديل في دخل الأسرة بسبب حالة إعاقة؟ نعم/لا	دخل الأجر السنوي	مصدر دخل الأجر (جهة العمل)	دخل غير الأجر السنوي	مصدر دخل السنوي (الضمان الاجتماعي، النفقة الزوجية، نفقة الأطفال، إعانة الانفصال الزوجي، إلخ.)

٩. رعاية الأطفال (القصر الذين تبلغ أعمارهم ١٢ عامًا أو أقل والذين يتعين عليك تعيين جليسة أطفال لهم أو إيداعهم في مركز رعاية أطفال)

التكلفة في الأسبوع _____
التكلفة في الشهر بالدولار _____

١٠. أسماء مزودي رعاية الأطفال وعناوينهم وأرقام هواتفهم.

١١. سمات المسكن الحالي

هل المسكن:

نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>
نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>

متدهور إنشائيًا أو غير سليم من الناحية الهيكلية
مزدهم (أكثر من شخصين في الغرفة)

نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>
نعم <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>

غير مكتمل المسبكة
يقتصر إلى أنظمة التدفئة الكافية

١٢. اسم مالك العقار الحالي وعنوانه ورقم هاتفه.

إذا كنت تقيم في العنوان الحالي لمدة تقل عن عامين، فأكمل ما يلي:

أسماء مالكو العقار الحاليين وعناوينهم ورقام هواتفهم.

١٣. (بالنسبة لمنح القسم ٥٠٤ من قانون الإسكان فقط) أقر، كشرط للحصول على المنحة، أنني لن أشارك في تصنيع أو توزيع أو نشر أو حيازة أو استخدام أي مادة خاضعة للرقابة في إجراء أي نشاط بالمنحة.

١٤. أنا أدرك أن دائرة خدمات الإسكان الريفي لا تضمن حالة العقار أو قيمته.

رقم الضمان الاجتماعي. يتطلب قانون تحصيل الديون لعام ١٩٨٢، القانون العام رقم ٣٦٥-٩٧، والبند ٣١ من القسم (ج) ٧٧٠١ من مدونة قانون الولايات المتحدة من الأشخاص المتقدمين للحصول على قرض مؤمن عليه أو مضمون فيدراليًا تقديم رقم الضمان الاجتماعي (SSN) الخاص بهم. سيؤدي عدم تقديم رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك إلى رفض طلبك.

الحق في طلب نسخة من التقييم. يكون لك الحق في طلب نسخة من تقرير التقييم المستخدم بشأن طلبك للحصول على ائتمان. إذا كنت ترغب في الحصول على نسخة من التقييم، يُرجى مراسلتنا على عنوان المكتب الميداني لوكالة التنمية الريفية حيث قدمت طلبك. في طلبك المكتوب، يجب أن تزودنا بالاسم والعنوان الكاملين للمستخدمين عند تقديم الطلب بالإضافة إلى العنوان البريدي الحالي. يجب أن نلتقي رداً في موعد أقصاه ٩٠ يوماً من إخطارك بالإجراء الذي تم اتخاذه بشأن طلب الائتمان الخاص بك أو عليك القيام بسحب طلبك. قد يطلب منك الدائن، دائرة خدمات الإسكان الريفي، أن تسدد إلى الوكالة تكلفة التقييم.

قانون الحق في الخصوصية المالية لعام ١٩٧٨، الباب ١٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة، القسم ٣٤٠١ وما يليه. أنت تخوّل دائرة خدمات الإسكان الريفي الوصول إلى سجلاتك المالية لدى المؤسسات المالية فيما يتعلق بالنظر في المساعدة المقدمة إليك أو إدارتها. ستكون السجلات المالية التي تتضمن طلب القرض والقرض الخاص بك متاحة لدائرة خدمات الإسكان الريفي دون إخطار أو تفويض آخر ولكن لن يتم الكشف أو الإفصاح عنها من قبل دائرة خدمات الإسكان الريفي إلى أي وكالة أو إدارة حكومية أخرى دون موافقتك باستثناء ما يقتضيه القانون أو يُسمح به بموجبه.

سياسات التحصيل الفيدرالية لديون المستهلكين: يمكن أن تكون حالات التأخر عن السداد والتخلف عن السداد والحجز على الرهن وإساءة استخدام القروض العقارية المرتبطة ببرامج الحكومة الفيدرالية مكلفة ومضرة بائتمانك الآن وفي المستقبل. وتكون الحكومة الفيدرالية - بصفتها جهة إقراض القرض العقاري في هذه المعاملة - وكذلك وكالاتها ووكالاتها والمنتازل إليهم من قبلها، مخولة باتخاذ أي وجميع الإجراءات التالية في حالة تأخرك في سداد دفعات القرض العقاري الذي يضمنه هذا الطلب: (١) الإبلاغ عن اسمك ومعلومات حسابك إلى مكتب الائتمان؛ و(٢) تقييم الفائدة الإضافية ورسوم الغرامات عن الفترة الزمنية التي لم يتم الدفع فيها؛ و(٣) تقييم رسوم تغطية التكاليف الإدارية الإضافية التي تتكبدتها الحكومة لخدمة حسابك؛ و(٤) المقاصة من المبالغ المستحقة لك بموجب البرامج الفيدرالية الأخرى؛ و(٥) إحالة حسابك إلى مجامع خاص، أو وزارة العدل الأمريكية، أو وكالة تحصيل ما، أو وكالة خدمة قروض عقارية ما لتحصيل المبلغ المستحق، وإغلاق القرض العقاري، وبيع العقار، وطلب الحكم عليك بسبب أي تقصير؛ و(٦) إذا كنت موظفًا فيدراليًا حاليًا أو متقاعدًا، اتخاذ أي إجراء للمقاصة من راتبك أو مزايا تقاعد الخدمة المدنية؛ و(٧) إحالة ديونك إلى دائرة ضريبة الدخل للمقاصة من أي مبلغ مستحق لك كالمبلغ المسترد من ضريبة الدخل؛ و(٨) الإبلاغ عن أي دين ناتج مشطوب من ديونك إلى دائرة ضريبة الدخل باعتباره دخل لك خاضع للضريبة. يمكن وسيتم استخدام كل هذه الإجراءات لاسترداد أي ديون مستحقة منك إذا تقرر أن ذلك في مصلحة المقرض و/أو الحكومة الفيدرالية.

التمييز غير المشروع. "يحظر وزارة الزراعة الأمريكية (USDA) التمييز في جميع برامجها وأنشطتها على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس أو الدين أو السن أو الإعاقة أو المعتقدات السياسية أو التوجه الجنسي أو الحالة الاجتماعية أو الأسرة. (لا تنطبق جميع القواعد المحظورة على جميع البرامج). يجب على الأشخاص ذوي الإعاقة الذين يحتاجون إلى وسائل بديلة للحصول على معلومات البرنامج (طريقة برايل، والحروف الكبيرة، والشريط الصوتي، وما إلى ذلك) الاتصال بمركز TARGET التابع لوزارة الزراعة الأمريكية على الرقم ٢٦٠٠-٧٢٠٢ (خدمة صوتية وخدمة المكالمات الهاتفية النصية).

لتقديم شكوى بشأن التمييز، قم بالمراسلة على العنوان
USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 14th and Independence Avenue, SW, Washington, DC
20250-9410 أو اتصل على الرقم ٧٢٠٠-٥٩٦٤ (٢٠٢) (خدمة صوتية وخدمة المكالمات الهاتفية النصية). وزارة الزراعة الأمريكية هي مزود خدمة وجهة عمل يراعي تكافؤ الفرص.

يحظر قانون الإسكان العادل التمييز في المعاملات المتعلقة بالعقارات، أو في أحكام أو شروط هذه المعاملات، بسبب العرق أو اللون أو الدين أو الجنس أو الإعاقة أو الوضع العائلي أو الأصل القومي. إذا كنت تعتقد أنك تعرضت للتمييز لأي من هذه الأسباب، فيمكنك مراسلة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية الأمريكية على العنوان U. S. Department of Housing and Urban Development, Washington, D.C. 20410 أو الاتصال على الرقم ٩٧٧٧-٦٦٩ (٨٠٠).

إقرار. بصفتي مقدم الطلب، أقر وفق أفضل معرفتي واعتقادي بما يلي: (١) أنا لست محظورًا حاليًا أو موقوفًا أو مُعلنًا كغير مؤهل أو مستبعد طواعيةً من المعاملات المرتبطة بأي إدارة أو وكالة فيدرالية؛ و(٢) في غضون فترة الثلاث سنوات السابقة لهذا الطلب، لم يتم إدانتني أو صدور حكم مني ضدي بارتكاب احتيال أو جريمة جنائية فيما يتعلق بالحصول على أو محاولة الحصول على أو تنفيذ معاملة عامة (فيدرالية، أو خاصة بالولاية، أو محلية) أو عقد بموجب معاملة عامة؛ أو ارتكاب اختلاس أو سرقة أو تزوير أو رشوة أو تزيف أو إتلاف سجلات أو الإدلاء ببيانات كاذبة أو استلام ممتلكات مسروقة؛ و(٣) أنا لست مدينًا بأي مبلغ مستحق لصالح الولايات المتحدة بموجب حكم قضائي صادر عن أي محكمة فيدرالية بخلاف محكمة الضرائب الأمريكية؛ و(٤) أنا لست متأخرًا في سداد أي ديون مستحقة للحكومة الفيدرالية (بما في ذلك أي وكالة أو إدارة فيدرالية).

يحظر القانون الفيدرالي لتكافؤ الفرص الانتمائية على الدائنين التمييز ضد المتقدمين للحصول على الائتمان على أساس العرق أو اللون أو الدين أو الجنس أو الإعاقة أو الحالة الأسرية أو الأصل القومي أو الحالة الاجتماعية أو العمر (شريطة أن يكون للمقرض القدرة على إبرام عقد ملزم) لأن كل أو جزء من دخل مقدم الطلب مستمد من أي برنامج مساعدة عامة، أو لأن مقدم الطلب قد مارس بحسن نية أي حق بموجب قانون حماية ائتمان المستهلك. إذا كنت تعتقد أنه تم رفض قرضك لهذا السبب، فيجب عليك الاتصال بـ لجنة التجارة الفيدرالية، في واشنطن العاصمة. ٢٠٥٨٠.

١٦. أنا غير قادر على توفير السكن الذي أحتاجه على حسابي الخاص، ولا يمكنني تأمين الائتمان اللازم لهذا الغرض من مصادر أخرى وفقاً للأحكام والشروط التي يمكنني الوفاء بها بشكل معقول. وأنا أقر بأن البيانات التي قدمتها في هذا الطلب صحيحة وكاملة وفق أفضل معرفتي وهي مقدمة بحسن نية للحصول على قرض.

ينص القسم ١٠٠١ من الباب ١٨ من مدونة قانون الولايات المتحدة على ما يلي: "يخضع أي شخص يقوم عن علم أو قصد - فيما يتعلق بأي قضية من اختصاص أي وزارة أو وكالة تابعة للولايات المتحدة - بإخفاء أو التستر على أو تزيف أي حقيقة مادية عن طريق أي خدعة أو مخطط أو جهاز، أو تقديم أية بيانات أو إقرارات زائفة أو غير حقيقية أو احتيالية، أو تقديم أي كتابات أو مستندات زائفة أو استخدامها مع علمه باحتوائها على أي بيان أو محتوى زائف أو غير حقيقي أو احتيالي، للغرامة أو الحبس مدة أقصاها خمس سنوات أو كليهما بموجب أحكام هذا الباب".

ملاحظة لمقدم الطلب: إذا تبين أن أي معلومات في هذا الطلب خاطئة أو غير كاملة، فإن هذا الأمر، بالإضافة إلى المسؤولية المحتملة عنه بموجب القانون المدني والجنائي، قد يكون أساساً لرفض الائتمان المطلوب وقد يكون أساساً للمنع من المشاركة في جميع البرامج الفيدرالية بموجب الجزء ٣٠١٧ من الباب ٧ من مدونة قانون اللوائح الفيدرالية.

التاريخ _____
توقيع مقدم الطلب _____
X
التاريخ _____
توقيع مقدم الطلب _____
X

١٧. التاريخ	توقيع مسؤول اعتماد القرض	تحديد الأهلية	تم تقديم البيانات العرقية من قِبل
		مُؤهل _____ غير مؤهل _____	مقدم الطلب _____ دائرة خدمات الإسكان الريفي

١٨. تم استلام الطلب في _____
تم إكمال الطلب في _____

١٩. رسوم تقرير الائتمان
تاريخ الاستلام: _____ المبلغ المُستلم: دولار _____
التوقيع بالأحرف الأولى: _____

إخطار إلى مقدم الطلب بشأن المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية

يُحوّل بجمع المعلومات المطلوبة في هذا النموذج من قبل دائرة خدمات الإسكان الريفي (RHS) أو دائرة الخدمات التعاونية للأعمال الريفية (RBS) أو دائرة خدمات المرافق الريفية (RUS) أو وكالة خدمات المزارع (FSA) ("الوكالة") بموجب الباب ٥ من قانون الإسكان لعام ١٩٤٩، بصيغته المعدلة (القسم ١٤٧١ وما يليه من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة) أو بموجب قانون الزراعة الموحدة والتنمية الريفية (القسم ١٤٧١ وما يليه من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة)، أو بموجب قوانين أخرى تتعلق بدائرة خدمات الإسكان الريفي أو دائرة الخدمات التعاونية للأعمال الريفية أو دائرة خدمات المرافق الريفية أو وكالة خدمات المزارع.

يكون الإفصاح عن المعلومات المطلوبة طوعاً. ومع ذلك، قد يؤدي عدم الكشف عن بعض عناصر المعلومات المطلوبة، بما في ذلك رقم الضمان الاجتماعي أو رقم الهوية الفيدرالي، إلى تأخير معالجة الطلب أو رفضه. وقد يتم استخدام المعلومات المقدمة خارج الوكالة للأغراض التالية:

١. عندما يشير أي سجل بذاته، أو في ضوء السجلات الأخرى، إلى وجود انتهاك أو انتهاك محتمل للقانون، سواء كان مدنياً أو جنائياً أو تنظيمياً بطبيعته، وسواء كان ناشئاً عن مخالفة قانون عام أو قانون برنامج معين أو لائحة أو قاعدة أو أمر صادر بموجب ذلك، فقد يتم الإفصاح إلى الوكالة المناسبة - سواء كانت فيدرالية أو أجنبية أو تابعة للولاية أو محلية أو قبلية أو سلطة عامة أخرى مسؤولة عن إنفاذ القانون أو التحقيق أو المقاضاة أو مكلفة بإعمال أو تطبيق القوانين أو القواعد أو اللوائح أو الأوامر الصادرة بموجبها - إذا كانت المعلومات التي يتم الإفصاح عنها ذات صلة بأي مسؤولية تنفيذية أو تنظيمية أو تحقيقية أو متعلقة بالملاحقة القضائية تتحملها الجهة المتلقية.
٢. قد يتم الإفصاح عن أي سجل في نظام السجلات هذا إلى أي عضو في الكونجرس أو موظف في الكونجرس ردًا على استفسار من مكتب الكونجرس مقدم في طلب كتابي من المرسل بشأن من يتم الاحتفاظ بالسجل بشأنه.
٣. ستقدم وكالة التنمية الريفية المعلومات من هذا النظام إلى وزارة الخزانة الأمريكية والوكالات الفيدرالية الأخرى التي تحتفظ بمراكز خدمة الديون، فيما يتعلق بالديون المتأخرة، من أجل المشاركة في برنامج مقاصة الخزانة كما هو مطلوب بموجب قانون تحسين تحصيل الديون، من القانون العام ١٠٤-١٣٤، القسم ٣١٠٠١.
٤. يتم الإفصاح عن الاسم وعنوان المنزل والمعلومات المتعلقة بالتخلف عن سداد القرض عندما ينطوي الإفصاح عن التخلف عن السداد ذلك على مصلحة أمنية في الأراضي القبلية المملوكة للدولة أو الممنوح بشأنها حق الاستنفاع فقط إلى القبائل. وفقاً لقانون كرانستون-جوزاليس الوطني للإسكان الميسر لعام ١٩٩٠ (القسم ١٢٧٠١ وما يليه من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة)، لا يجوز الشروع في التصفية إلا بعد عرض تحويل الحساب إلى فرد مؤهل من القبيلة أو إلى القبيلة أو هيئة الإسكان الهندية التي تخدم القبيلة.
٥. يتم إحالة الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى أي متعهد جمع أو خدمة قروض أو مؤسسة مالية أو وكالة محلية أو تابعة للولاية أو فيدرالية، عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن هذه الإحالة مناسبة لخدمة أو جمع حساب المقترض أو ما هو منصوص عليه في العقود من قبل وكالات الخدمة أو التحصيل.
٦. يكون الإفصاح عن سجلات النظام روتينياً في أي دعوى قضائية منظورة أمام أي محكمة أو هيئة قضائية، وذلك عندما: (أ) تكون الوكالة أو أي جزء منها؛ أو (ب) يكون أي موظف في الوكالة بصفته الرسمية؛ أو (ج) يكون أي موظف في الوكالة بصفته الفردية، حيثما توافق الوكالة على تمثيل الموظف؛ أو (د) تكون الولايات المتحدة طرفاً في التقاضي أو له/لها مصلحة في مثل هذا التقاضي وتحدد الوكالة في نفس الوقت، من خلال المراجعة الدقيقة، أن السجلات ذات صلة بالتقاضي وضرورية فيه، وذلك شريطة - بالرغم من ذلك - أن تحدد الوكالة أيضاً في كل حالة أن الإفصاح عن السجلات هو استخدام للمعلومات الواردة في السجلات على نحو يتسق مع الغرض الذي قامت الوكالة من أجله بجمع تلك السجلات.
٧. يتم إحالة الأسماء وعناوين المنازل والمعلومات المالية للمقترضين المختارين إلى المستشارين الماليين والاستشاريين ومؤسسات الإقراض ومساعدتي تعبئة حزم مستندات طلبات القروض والوكلاء ومصادر الائتمان الخاصة أو التجارية عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن هذه الإحالة مناسبة لتشجيع المقترض على إعادة تمويل مديونته إلى وكالة التنمية الريفية كما هو مطلوب بموجب الباب ٥ من قانون الإسكان لعام ١٩٤٩، بصيغته المعدلة (القسم ١٤٧١ من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة)، أو لمساعدة المقترض في بيع العقار.
٨. إحالة الديون القابلة لتنفيذ القانون بشأنها إلى وزارة الخزانة، دائرة ضريبة الدخل (IRS)، لإجراء المقاصة بشأنها من أي استرداد ضريبي قد يصبح مستحقاً للمدين عن السنة الضريبية التي تتم فيها الإحالة، وذلك وفقاً للوائح دائرة ضريبة الدخل الأمريكية المنصوص عليها في القسم 301.6402-6T من الباب ٢٦ من مدونة قانون اللوائح الفيدرالية، ولإجراء المقاصة بشأن الديون المتأخرة القابلة لتنفيذ القانون بشأنها عن المدفوعات الزائدة، وذلك استناداً إلى السلطة التي يمنحها القسم 3720A من الباب ٣١ من مدونة قانون الولايات المتحدة.
٩. إحالة المعلومات المتعلقة بالمديونية إلى مركز بيانات القوى العاملة التابع لوزارة الدفاع، ووزارة الدفاع، وهيئة البريد الأمريكية لأغراض عمل برامج المطابقة الحاسوبية من أجل تحديد ورصد الأفراد الذين يتلقون رواتب أو مدفوعات فيدرالية والذين يتأخرون في سداد ديونهم المستحقة إلى الحكومة الأمريكية بمقتضى برامج معينة تديرها وكالة التنمية الريفية من أجل تحصيل الديون بموجب أحكام قانون تحصيل الديون لعام ١٩٨٢ (القسم ٥٥١٤ من الباب ٥ من مدونة قانون الولايات المتحدة) عن طريق السداد الطوعي أو الإجراءات الإدارية أو إجراءات المقاصة من الراتب أو عن طريق وكالات التحصيل.
١٠. إحالة الأسماء وعناوين المنازل والمعلومات المالية إلى مؤسسات الإقراض عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن الفرد قد يكون مؤهلاً مالياً للحصول على انتمان بضمان أو بدون ضمان.
١١. الإفصاح عن الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى مؤسسات الإقراض التي لديها حق رهن بشأن نفس العقار مثل وكالة التنمية الريفية لغرض تحصيل الديون. ويمكن أن تكون هذه القروض في إطار برامج القروض المباشرة والمضمونة.
١٢. الإحالة إلى المحامين الخاصين بموجب عقد مع وكالة التنمية الريفية أو وزارة العدل لأغراض إجراءات الحجز على الرهن والحيازة وتحصيل الحسابات المتأخرة المستحقة ذات الصلة بوكالة التنمية الريفية.
١٣. يكون الإفصاح عن سجلات النظام إلى وزارة العدل روتينياً عندما: (أ) تكون الوكالة أو أي جزء منها؛ أو (ب) يكون أي موظف في الوكالة بصفته الرسمية، حيثما توافق وزارة العدل على تمثيل الموظف؛ أو (ج) تكون حكومة الولايات المتحدة طرفاً في التقاضي أو له/لها مصلحة في مثل هذا التقاضي وتحدد الوكالة في نفس الوقت، من خلال المراجعة الدقيقة، أن السجلات ذات صلة بالتقاضي وضرورية فيه وأن استخدام السجلات من قبل وزارة العدل هو استخدام يتسق مع الغرض الذي قامت الوكالة من أجله بجمع تلك السجلات.

إخطار إلى مقدم الطلب بشأن المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية - تنمة

١٤. إحالة الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى وزارة الإسكان والتنمية الحضرية (HUD) كسجل للموقع تستخدمه الوكالات الفيدرالية في نظام فرز مسبق تلقائي للانتماء.

١٥. إحالة الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى وزارة العمل ووكالات جمع معلومات الأجور بالولاية والوكالات الفيدرالية والولاية والمحلية الأخرى وكذلك إلى المسؤولين عن التحقق من المعلومات المقدمة لأغراض التأهل للحصول على المزايا الفيدرالية، ولإجراء مطابقة الأجور والمزايا من خلال الوسائل اليدوية و/أو الآلية، ولتحديد الامتثال للوائح الفيدرالية وإجراءات الخدمة المناسبة بشأن أولئك الذين لا يحق لهم الحصول على مزايا البرامج، بما في ذلك الاسترداد المحتمل للمزايا غير الصحيحة.

١٦. إحالة الأسماء وعناوين المنازل والمعلومات المالية إلى المستشارين الماليين أو الاستشاريين أو الضامنين، عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن هذه الإحالة مناسبة لتطوير استراتيجيات التعبئة والتسويق التي تتضمن بيع أصول قروض وكالة التنمية الريفية.

١٧. سوف تزود وكالة التنمية الريفية، وفقاً للقسم 3711(e)(5) من الباب ٣١ من مدونة قانون الولايات المتحدة، وكالات الإبلاغ الائتماني بشأن المستهلكين أو وكالات الإبلاغ التجاري بالمعلومات من هذا النظام لتوضيح ما إذا كان فرد ما مسؤولاً عن أي دعوى قائمة.

١٨. إحالة الأسماء وعناوين المنزل والعمل وأرقام هواتف المنزل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى وكلاء الضمان (والتي يمكن أن تشمل أيضاً المحامين وشركات التحقق من الملكية) التي يختارها مقدم الطلب أو المقرض لغرض إغلاق القرض.

١٩. عمليات الإفصاح وفقاً للقسم 552a(b)(12) من الباب ٥ من مدونة قانون الولايات المتحدة: قد يتم الإفصاح من هذا النظام إلى وكالات الإبلاغ الائتماني بشأن المستهلكين على النحو المحدد في قانون الإبلاغ عن الائتمان العادل (القسم 1681a(f) من الباب ١٥ من قانون الولايات المتحدة) أو قانون تحصيل المطالبات الفيدرالية (القسم 3711(e)(5) من الباب ٣١ من مدونة قانون الولايات المتحدة).

وكالة التنمية الريفية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية
دائرة خدمات الإسكان الريفي

تفويض الإفصاح عن المعلومات

إلى:

رد:

رقم الحساب أو رقم الهوية الآخر

اسم العميل

تقدمت أنا و/أو البالغون في أسرتي بطلب للحصول على قرض أو منحة من دائرة خدمات الإسكان الريفي (RHS)، وهي جزء من وكالة التنمية الريفية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية. كجزء من هذه العملية أو لأغراض اعتبار أسرتي في الحصول على ائتمان بفائدة أو مساعدة في السداد أو مساعدة في الخدمات الأخرى في هذا القرض، قد تتحقق دائرة خدمات الإسكان الريفي من المعلومات الواردة في طلبي للحصول على المساعدة وقد تتحقق كذلك في المستندات الأخرى المطلوبة فيما يتعلق بالطلب.

أنا، أو شخص بالغ آخر في أسرتي، أفوضكم بتزويد دائرة خدمات الإسكان الريفي بالمعلومات محل الانطباق التالية لأغراض التحقق:

- سجلات العمل أو الدخل السابقة والحالية.
- الحساب المصرفي وممتلكات الأسهم وأية أرصدة أصول أخرى.
- مراجع المالك السابقة والحالية
- مراجع ائتمان المستهلك الأخرى

إذا كان الطلب يتعلق بقرض أو منحة جديدة، فأنا أفوض أيضاً دائرة خدمات الإسكان الريفي بطلب تقرير ائتمان المستهلك والتحقق من المعلومات الائتمانية الأخرى.

أنا أدرك أنه بموجب قانون الحق في الخصوصية المالية لعام ١٩٧٨، الباب ١٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة، القسم ٣٤٠١ وما يليه، تُخوّل دائرة خدمات الإسكان الريفي الوصول إلى سجلاتي المالية لدى المؤسسات المالية فيما يتعلق بالنظر في المساعدة المقدمة إليّ أو إدارتها. أنا أدرك أيضاً أن السجلات المالية التي تتضمن طلب القرض والقرض الخاص بي ستكون متاحة لدائرة خدمات الإسكان الريفي دون إخطار أو تفويض آخر ولكن لن يتم الكشف أو الإفصاح عنها من قِبل دائرة خدمات الإسكان الريفي إلى أي وكالة أو إدارة حكومية أخرى دون موافقتك باستثناء ما يقتضيه القانون أو يُسمح به بموجبه.

يسري هذا التفويض طوال مدة القرض.

قد يعتمد متلقي هذا النموذج على إقرار الحكومة بأن القرض لا يزال قائماً.

يتم استخدام المعلومات التي تحصل عليها دائرة خدمات الإسكان الريفي فقط لمعالجة طلبي للحصول على قرض أو منحة أو ائتمان بفائدة أو مساعدة في السداد أو مساعدة في الخدمات الأخرى. أنا أقر بأنني تلقيت نسخة من الإخطار المُقدّم إليّ مقدم الطلب بشأن المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية. أنا أدرك أنه في حالة طلبي ائتمان بفائدة أو مساعدة في السداد، فإن هذا التفويض بالإفصاح عن المعلومات سيغطي أي طلبات مستقبلية للحصول على هذه المساعدة ولن يتم إخطاري بالمعلومات التي يتم الإفصاح عنها فيما يتعلق بقانون الخصوصية ما لم يتغير الغرض من استخدام تلك المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية.

قد يتم قبول أي نسخة من هذا التفويض كأصل.

نقدّر ردك السريع.

التاريخ

التوقيع (مقدم الطلب أو فرد الأسرة البالغ)

إخطار إلى مقدم الطلب بشأن المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية

يُحوّل بجمع المعلومات المطلوبة في هذا النموذج من قبل دائرة خدمات الإسكان الريفي (RHS) أو دائرة الخدمات التعاونية للأعمال الريفية (RBS) أو دائرة خدمات المرافق الريفية (RUS) أو وكالة خدمات المزارع (FSA) ("الوكالة") بموجب الباب ٥ من قانون الإسكان لعام ١٩٤٩، بصيغته المعدلة (القسم ١٤٧١ وما يليه من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة) أو بموجب قانون الزراعة الموحدة والتنمية الريفية (القسم ١٤٧١ وما يليه من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة)، أو بموجب قوانين أخرى تتعلق بدائرة خدمات الإسكان الريفي أو دائرة الخدمات التعاونية للأعمال الريفية أو دائرة خدمات المرافق الريفية أو وكالة خدمات المزارع.

يكون الإفصاح عن المعلومات المطلوبة طوعياً. ومع ذلك، قد يؤدي عدم الكشف عن بعض عناصر المعلومات المطلوبة، بما في ذلك رقم الضمان الاجتماعي أو رقم الهوية الفيدرالي، إلى تأخير معالجة الطلب أو رفضه. وقد يتم استخدام المعلومات المقدمة خارج الوكالة للأغراض التالية:

١. عندما يشير أي سجل بذاته، أو في ضوء السجلات الأخرى، إلى وجود انتهاك أو انتهاك محتمل للقانون، سواء كان مدنياً أو جنائياً أو تنظيمياً بطبيعته، وسواء كان ناشئاً عن مخالفة قانون عام أو قانون برنامج معين أو لائحة أو قاعدة أو أمر صادر بموجب ذلك، فقد يتم الإفصاح إلى الوكالة المناسبة - سواء كانت فيدرالية أو أجنبية أو تابعة للولاية أو محلية أو قبلية أو سلطة عامة أخرى مسؤولة عن إنفاذ القانون أو التحقيق أو المقاضاة أو مكلفة بإعمال أو تطبيق القوانين أو القواعد أو اللوائح أو الأوامر الصادرة بموجبها - إذا كانت المعلومات التي يتم الإفصاح عنها ذات صلة بأي مسؤولية تنفيذية أو تنظيمية أو تحقيقية أو متعلقة بالملاحقة القضائية تتحملها الجهة المتلقية.

٢. قد يتم الإفصاح عن أي سجل في نظام السجلات هذا إلى أي عضو في الكونجرس أو موظف في الكونجرس ردًا على استفسار من مكتب الكونجرس مقدم في طلب كتابي من المرسل بشأن من يتم الاحتفاظ بالسجل بشأنه.

٣. ستقدم وكالة التنمية الريفية المعلومات من هذا النظام إلى وزارة الخزانة الأمريكية والوكالات الفيدرالية الأخرى التي تحتفظ بمراكز خدمة الديون، فيما يتعلق بالديون المتأخرة، من أجل المشاركة في برنامج مقاصة الخزانة كما هو مطلوب بموجب قانون تحسين تحصيل الديون، من القانون العام ١٠٤-١٣٤، القسم ٣١٠٠١.

٤. يتم الإفصاح عن الاسم وعنوان المنزل والمعلومات المتعلقة بالتخلف عن سداد القرض عندما ينطوي الإفصاح عن التخلف عن السداد ذلك على مصلحة أمنية في الأراضي القبلية المملوكة للدولة أو الممنوح بشأنها حق الاستنفاع فقط إلى القبائل. وفقاً لقانون كرانستون-جونز اليس الوطني للإسكان الميسر لعام ١٩٩٠ (القسم ١٢٧٠١ وما يليه من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة)، لا يجوز الشروع في التصفية إلا بعد عرض تحويل الحساب إلى فرد مؤهل من القبيلة أو إلى القبيلة أو هيئة الإسكان الهندية التي تخدم القبيلة.

٥. يتم إحالة الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى أي متعهد جمع أو خدمة قروض أو مؤسسة مالية أو وكالة محلية أو تابعة للولاية أو فيدرالية، عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن هذه الإحالة مناسبة لخدمة أو جمع حساب المقرض أو ما هو مصوص عليه في العقود من قبل وكالات الخدمة أو التحصيل.

٦. يكون الإفصاح عن سجلات النظام روتينياً في أي دعوى قضائية منظورة أمام أي محكمة أو هيئة قضائية، وذلك عندما: (أ) تكون الوكالة أو أي جزء منها؛ أو (ب) يكون أي موظف في الوكالة بصفته الرسمية؛ أو (ج) يكون أي موظف في الوكالة بصفته الفردية، حيثما توافق الوكالة على تمثيل الموظف؛ أو (د) تكون الولايات المتحدة طرفاً في التقاضي أو له/لها مصلحة في مثل هذا التقاضي وتحدد الوكالة في نفس الوقت، من خلال المراجعة الدقيقة، أن السجلات ذات صلة بالتقاضي وضرورية فيه، وذلك شريطة - بالرغم من ذلك - أن تحدد الوكالة أيضاً في كل حالة أن الإفصاح عن السجلات هو استخدام للمعلومات الواردة في السجلات على نحو يتسق مع الغرض الذي قامت الوكالة من أجله بجمع تلك السجلات.

٧. يتم إحالة الأسماء وعناوين المنازل والمعلومات المالية للمقترضين المختارين إلى المستشارين الماليين والاستشاريين ومؤسسات الإقراض ومساعدتي تعيينة حزم مستندات طلبات القروض والكلاء ومصادر الائتمان الخاصة أو التجارية عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن هذه الإحالة مناسبة لتشجيع المقرض على إعادة تمويل مديونته إلى وكالة التنمية الريفية كما هو مطلوب بموجب الباب ٥ من قانون الإسكان لعام ١٩٤٩، بصيغته المعدلة (القسم ١٤٧١ من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة)، أو لمساعدة المقرض في بيع العقار.

٨. إحالة الديون القابلة لتنفيذ القانون بشأنها إلى وزارة الخزانة، دائرة ضريبة الدخل (IRS)، لإجراء المقاصة بشأنها من أي استرداد ضريبي قد يصبح مستحقاً للمدين عن السنة الضريبية التي تتم فيها الإحالة، وذلك وفقاً للوائح دائرة ضريبة الدخل الأمريكية المنصوص عليها في القسم 301.6402-6T من الباب ٢٦ من مدونة قانون الولايات المتحدة، ولإجراء المقاصة بشأن الديون المتأخرة القابلة لتنفيذ القانون بشأنها عن المدفوعات الزائدة، وذلك استناداً إلى السلطة التي يمنحها القسم 3720A من الباب ٣١ من مدونة قانون الولايات المتحدة.

٩. إحالة المعلومات المتعلقة بالمديونية إلى مركز بيانات القوى العاملة التابع لوزارة الدفاع، ووزارة الدفاع، وهيئة البريد الأمريكية لأغراض عمل برامج المطابقة الحاسوبية من أجل تحديد ورصد الأفراد الذين يتلقون رواتب أو مدفوعات فيدرالية والذين يتأخرون في سداد ديونهم المستحقة إلى الحكومة الأمريكية بمقتضى برامج معينة تديرها وكالة التنمية الريفية من أجل تحصيل الديون بموجب أحكام قانون تحصيل الديون لعام ١٩٨٢ (القسم ٥٥١٤ من الباب ٥ من مدونة قانون الولايات المتحدة) عن طريق السداد الطوعي أو الإجراءات الإدارية أو إجراءات المقاصة من الراتب أو عن طريق وكالات التحصيل.

١٠. إحالة الأسماء وعناوين المنازل والمعلومات المالية إلى مؤسسات الإقراض عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن الفرد قد يكون مؤهلاً مالياً للحصول على ائتمان بضمان أو بدون ضمان.

١١. الإفصاح عن الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى مؤسسات الإقراض التي لديها حق رهن بشأن نفس العقار مثل وكالة التنمية الريفية لغرض تحصيل الديون. ويمكن أن تكون هذه القروض في إطار برامج القروض المباشرة والمضمونة.

١٢. الإحالة إلى المحامين الخاصين بموجب عقد مع وكالة التنمية الريفية أو وزارة العدل لأغراض إجراءات حجز على الرهن والحيازة وتحصيل الحسابات المتأخرة المستحقة ذات الصلة بوكالة التنمية الريفية.

١٣. يكون الإفصاح عن سجلات النظام إلى وزارة العدل روتينياً عندما: (أ) تكون الوكالة أو أي جزء منها؛ أو (ب) يكون أي موظف في الوكالة بصفته الرسمية، حيثما توافق وزارة العدل على تمثيل الموظف؛ أو (ج) تكون حكومة الولايات المتحدة طرفاً في التقاضي أو له/لها مصلحة في مثل هذا التقاضي وتحدد الوكالة في نفس الوقت، من خلال المراجعة الدقيقة، أن السجلات ذات صلة بالتقاضي وضرورية فيه وأن استخدام السجلات من قبل وزارة العدل هو استخدام يتسق مع الغرض الذي قامت الوكالة من أجله بجمع تلك السجلات.

إخطار إلى مقدم الطلب بشأن المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية - تنمة

١٤. إحالة الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى وزارة الإسكان والتنمية الحضرية (HUD) كسجل للموقع تستخدمه الوكالات الفيدرالية في نظام فرز مسبق تلقائي للانتماء.

١٥. إحالة الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى وزارة العمل ووكالات جمع معلومات الأجور بالولاية والوكالات الفيدرالية والولاية والمحلية الأخرى وكذلك إلى المسؤولين عن التحقق من المعلومات المقدمة لأغراض التأهل للحصول على المزايا الفيدرالية، ولإجراء مطابقة الأجور والمزايا من خلال الوسائل اليدوية و/أو الآلية، ولتحديد الامتثال للوائح الفيدرالية وإجراءات الخدمة المناسبة بشأن أولئك الذين لا يحق لهم الحصول على مزايا البرامج، بما في ذلك الاسترداد المحتمل للمزايا غير الصحيحة.

١٦. إحالة الأسماء وعناوين المنازل والمعلومات المالية إلى المستشارين الماليين أو الاستشاريين أو الضامنين، عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن هذه الإحالة مناسبة لتطوير استراتيجيات التعبئة والتسويق التي تتضمن بيع أصول قروض وكالة التنمية الريفية.

١٧. سوف تزود وكالة التنمية الريفية، وفقاً للقسم (5)(e) 3711 من الباب ٣١ من مدونة قانون الولايات المتحدة، وكالات الإبلاغ الائتماني بشأن المستهلكين أو وكالات الإبلاغ التجاري بالمعلومات من هذا النظام لتوضيح ما إذا كان فرد ما مسؤولاً عن أي دعوى قائمة.

١٨. إحالة الأسماء وعناوين المنزل وأرقام هواتف المنزل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى وكلاء الضمان (والتي يمكن أن تشمل أيضاً المحامين وشركات التحقق من الملكية) التي يختارها مقدم الطلب أو المقترض لغرض إغلاق القرض.

١٩. عمليات الإفصاح وفقاً للقسم (12)(b) 552a من الباب ٥ من مدونة قانون الولايات المتحدة: قد يتم الإفصاح من هذا النظام إلى وكالات الإبلاغ الائتماني بشأن المستهلكين على النحو المحدد في قانون الإبلاغ عن الائتمان العادل (القسم 168a(f) من الباب ١٥ من قانون الولايات المتحدة) أو قانون تحصيل المطالبات الفيدرالية (القسم 3701(a)(3) من الباب ٣١ من مدونة قانون الولايات المتحدة).

وكالة التنمية الريفية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية
دائرة خدمات الإسكان الريفي

تفويض الإفصاح عن المعلومات

إلى:

رد:

رقم الحساب أو رقم الهوية الآخر

اسم العميل

تقدمت أنا و/أو البالغون في أسرتي بطلب للحصول على قرض أو منحة من دائرة خدمات الإسكان الريفي (RHS)، وهي جزء من وكالة التنمية الريفية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية. كجزء من هذه العملية أو لأغراض اعتبار أسرتي في الحصول على ائتمان بفائدة أو مساعدة في السداد أو مساعدة في الخدمات الأخرى في هذا القرض، قد تتحقق دائرة خدمات الإسكان الريفي من المعلومات الواردة في طلبي للحصول على المساعدة وقد تتحقق كذلك في المستندات الأخرى المطلوبة فيما يتعلق بالطلب.

أنا، أو شخص بالغ آخر في أسرتي، أفوضكم بتزويد دائرة خدمات الإسكان الريفي بالمعلومات محل الانطباق التالية لأغراض التحقق:

- سجلات العمل أو الدخل السابقة والحالية.
- الحساب المصرفي وممتلكات الأسهم وأية أرصدة أصول أخرى.
- مراجع المالك السابقة والحالية
- مراجع ائتمان المستهلك الأخرى

إذا كان الطلب يتعلق بقرض أو منحة جديدة، فأنا أفض أيضاً دائرة خدمات الإسكان الريفي بطلب تقرير ائتمان المستهلك والتحقق من المعلومات الائتمانية الأخرى.

أنا أدرك أنه بموجب قانون الحق في الخصوصية المالية لعام ١٩٧٨، الباب ١٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة، القسم ٣٤٠١ وما يليه، تُخوّل دائرة خدمات الإسكان الريفي الوصول إلى سجلاتي المالية لدى المؤسسات المالية فيما يتعلق بالنظر في المساعدة المقدمة إليّ أو إدارتها. أنا أدرك أيضاً أن السجلات المالية التي تتضمن طلب القرض والقرض الخاص بي ستكون متاحة لدائرة خدمات الإسكان الريفي دون إخطار أو تفويض آخر ولكن لن يتم الكشف أو الإفصاح عنها من قبل دائرة خدمات الإسكان الريفي إلى أي وكالة أو إدارة حكومية أخرى دون موافقتك باستثناء ما يقتضيه القانون أو يُسمح به بموجبه.

يسري هذا التفويض طوال مدة القرض.

قد يعتمد متلقي هذا النموذج على إقرار الحكومة بأن القرض لا يزال قائماً.

يتم استخدام المعلومات التي تحصل عليها دائرة خدمات الإسكان الريفي فقط لمعالجة طلبي للحصول على قرض أو منحة أو ائتمان بفائدة أو مساعدة في السداد أو مساعدة في الخدمات الأخرى. أنا أقر بأنني تلقيتُ نسخة من الإخطار المُقدّم إلى مقدم الطلب بشأن المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية. أنا أدرك أنه في حالة طلبي ائتمان بفائدة أو مساعدة في السداد، فإن هذا التفويض بالإفصاح عن المعلومات سيغطي أي طلبات مستقبلية للحصول على هذه المساعدة ولن يتم إخطاري بالمعلومات التي يتم الإفصاح عنها فيما يتعلق بقانون الخصوصية ما لم يتغير الغرض من استخدام تلك المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية.

قد يتم قبول أي نسخة من هذا التفويض كأصل.

نقدّر ردك السريع.

التاريخ

التوقيع (مقدم الطلب أو فرد الأسرة البالغ)

وفقاً لقانون تقليل الأعمال الورقية لعام ١٩٩٥، لا يُطلب من أي شخص الاستجابة لأي عملية جمع للمعلومات ما لم يكن ذلك يتم بموجب رقم مراقبة صالح صادر عن مكتب شؤون الميزانية والتنظيم. رقم المراقبة الصالح الصادر عن مكتب شؤون الميزانية والتنظيم بشأن جمع هذه المعلومات هو ٠٥٧٥-٠١٧٢. يُقدّر الوقت اللازم لإتمام جمع هذه المعلومات بمتوسط ٥ لكل استجابة، ويشمل ذلك الوقت اللازم لمراجعة التنظيمات، والبحث في مصادر البيانات الحالية، وجمع البيانات المطلوبة وحفظها، واستكمال جمع المعلومات ومراجعتها.

دائرة الخدمات الريفية هي مُقرض يراعي تكافؤ الفرص

انظر الإخطار المُرفق بشأن قانون الخصوصية

إخطار إلى مقدم الطلب بشأن المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية

يُحوّل بجمع المعلومات المطلوبة في هذا النموذج من قبل دائرة خدمات الإسكان الريفي (RHS) أو دائرة الخدمات التعاونية للأعمال الريفية (RBS) أو دائرة خدمات المرافق الريفية (RUS) أو وكالة خدمات المزارع (FSA) ("الوكالة") بموجب الباب ٥ من قانون الإسكان لعام ١٩٤٩، بصيغته المعدلة (القسم ١٤٧١ وما يليه من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة) أو بموجب قانون الزراعة الموحدة والتنمية الريفية (القسم ١٤٧١ وما يليه من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة)، أو بموجب قوانين أخرى تتعلق بدائرة خدمات الإسكان الريفي أو دائرة الخدمات التعاونية للأعمال الريفية أو دائرة خدمات المرافق الريفية أو وكالة خدمات المزارع.

يكون الإفصاح عن المعلومات المطلوبة طوعياً. ومع ذلك، قد يؤدي عدم الكشف عن بعض عناصر المعلومات المطلوبة، بما في ذلك رقم الضمان الاجتماعي أو رقم الهوية الفيدرالي، إلى تأخير معالجة الطلب أو رفضه. وقد يتم استخدام المعلومات المقدمة خارج الوكالة للأغراض التالية:

١. عندما يشير أي سجل بذاته، أو في ضوء السجلات الأخرى، إلى وجود انتهاك أو انتهاك محتمل للقانون، سواء كان مدنياً أو جنائياً أو تنظيمياً بطبيعته، وسواء كان ناشئاً عن مخالفة قانون عام أو قانون برنامج معين أو لائحة أو قاعدة أو أمر صادر بموجب ذلك، فقد يتم الإفصاح إلى الوكالة المناسبة - سواء كانت فيدرالية أو أجنبية أو تابعة للولاية أو محلية أو قبلية أو سلطة عامة أخرى مسؤولة عن إنفاذ القانون أو التحقيق أو المقاضاة أو تكلفة بإعمال أو تطبيق القوانين أو القواعد أو اللوائح أو الأوامر الصادرة بموجبها - إذا كانت المعلومات التي يتم الإفصاح عنها ذات صلة بأي مسؤولية تنفيذية أو تنظيمية أو تحقيقية أو متعلقة بالملاحقة القضائية تتحملها الجهة المتلقية.

٢. قد يتم الإفصاح عن أي سجل في نظام السجلات هذا إلى أي عضو في الكونجرس أو موظف في الكونجرس ردًا على استفسار من مكتب الكونجرس مقدم في طلب كتابي من المرسل بشأن من يتم الاحتفاظ بالسجل بشأنه.

٣. ستقدم وكالة التنمية الريفية المعلومات من هذا النظام إلى وزارة الخزانة الأمريكية والوكالات الفيدرالية الأخرى التي تحتفظ بمراكز خدمة الديون، فيما يتعلق بالديون المتأخرة، من أجل المشاركة في برنامج مقاصة الخزانة كما هو مطلوب بموجب قانون تحسين تحصيل الديون، من القانون العام ١٠٤-١٣٤، القسم ٣١٠٠١.

٤. يتم الإفصاح عن الاسم وعنوان المنزل والمعلومات المتعلقة بالتخلف عن سداد القرض عندما ينطوي الإفصاح عن التخلف عن السداد ذلك على مصلحة أمنية في الأراضي القبلية المملوكة للدولة أو الممنوح بشأنها حق الاستنفاع فقط إلى القبائل. وفقاً لقانون كرانستون-جونز اليس الوطني للإسكان الميسر لعام ١٩٩٠ (القسم ١٢٧٠١ وما يليه من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة)، لا يجوز الشروع في التصفية إلا بعد عرض تحويل الحساب إلى فرد مؤهل من القبيلة أو إلى القبيلة أو هيئة الإسكان الهندية التي تخدم القبيلة.

٥. يتم إحالة الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى أي متعهد جمع أو خدمة قروض أو مؤسسة مالية أو وكالة محلية أو تابعة للولاية أو فيدرالية، عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن هذه الإحالة مناسبة لخدمة أو جمع حساب المقترض أو ما هو منصوص عليه في العقود من قبل وكالات الخدمة أو التحصيل.

٦. يكون الإفصاح عن سجلات النظام روتينياً في أي دعوى قضائية منظورة أمام أي محكمة أو هيئة قضائية، وذلك عندما: (أ) تكون الوكالة أو أي جزء منها؛ أو (ب) يكون أي موظف في الوكالة بصفته الرسمية؛ أو (ج) يكون أي موظف في الوكالة بصفته الفردية، حيثما توافق الوكالة على تمثيل الموظف؛ أو (د) تكون الولايات المتحدة طرفاً في التقاضي أو له/لها مصلحة في مثل هذا التقاضي وتحدد الوكالة في نفس الوقت، من خلال المراجعة الدقيقة، أن السجلات ذات صلة بالتقاضي وضرورية فيه، وذلك شريطة - بالرغم من ذلك - أن تحدد الوكالة أيضاً في كل حالة أن الإفصاح عن السجلات هو استخدام للمعلومات الواردة في السجلات على نحو يتسق مع الغرض الذي قامت الوكالة من أجله بجمع تلك السجلات.

٧. يتم إحالة الأسماء وعناوين المنازل والمعلومات المالية للمقترضين المختارين إلى المستشارين الماليين والاستشاريين ومؤسسات الإقراض ومساعدتي تعيينة حزم مستندات طلبات القروض والوكلاء ومصادر الائتمان الخاصة أو التجارية عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن هذه الإحالة مناسبة لتشجيع المقترض على إعادة تمويل مديونته إلى وكالة التنمية الريفية كما هو مطلوب بموجب الباب ٥ من قانون الإسكان لعام ١٩٤٩، بصيغته المعدلة (القسم ١٤٧١ من الباب ٤٢ من مدونة قانون الولايات المتحدة)، أو لمساعدة المقترض في بيع العقار.

٨. إحالة الديون القابلة لتنفيذ القانون بشأنها إلى وزارة الخزانة، دائرة ضريبة الدخل (IRS)، لإجراء المقاصة بشأنها من أي استرداد ضريبي قد يصبح مستحقاً للمدين عن السنة الضريبية التي تتم فيها الإحالة، وذلك وفقاً للوائح دائرة ضريبة الدخل الأمريكية المنصوص عليها في القسم 301.6402-6T من الباب ٢٦ من مدونة قانون اللوائح الفيدرالية، ولإجراء المقاصة بشأن الديون المتأخرة القابلة لتنفيذ القانون بشأنها عن المدفوعات الزائدة، وذلك استناداً إلى السلطة التي يمنحها القسم 3720A من الباب ٣١ من مدونة قانون الولايات المتحدة.

٩. إحالة المعلومات المتعلقة بالمديونية إلى مركز بيانات القوى العاملة التابع لوزارة الدفاع، ووزارة الدفاع، وهيئة البريد الأمريكية لأغراض عمل برامج المطابقة الحاسوبية من أجل تحديد ورصد الأفراد الذين يتلقون رواتب أو مدفوعات فيدرالية والذين يتأخرون في سداد ديونهم المستحقة إلى الحكومة الأمريكية بمقتضى برامج معينة تديرها وكالة التنمية الريفية من أجل تحصيل الديون بموجب أحكام قانون تحصيل الديون لعام ١٩٨٢ (القسم ٥٥١٤ من الباب ٥ من مدونة قانون الولايات المتحدة) عن طريق السداد الطوعي أو الإجراءات الإدارية أو إجراءات المقاصة من الراتب أو عن طريق وكالات التحصيل.

١٠. إحالة الأسماء وعناوين المنازل والمعلومات المالية إلى مؤسسات الإقراض عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن الفرد قد يكون مؤهلاً مالياً للحصول على ائتمان بضمان أو بدون ضمان.

١١. الإفصاح عن الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى مؤسسات الإقراض التي لديها حق رهن بشأن نفس العقار مثل وكالة التنمية الريفية لغرض تحصيل الديون. ويمكن أن تكون هذه القروض في إطار برامج القروض المباشرة والمضمونة.

١٢. الإحالة إلى المحامين الخاصين بموجب عقد مع وكالة التنمية الريفية أو وزارة العدل لأغراض إجراءات الحجز على الرهن والحيازة وتحصيل الحسابات المتأخرة المستحقة ذات الصلة بوكالة التنمية الريفية.

١٣. يكون الإفصاح عن سجلات النظام إلى وزارة العدل روتينياً عندما: (أ) تكون الوكالة أو أي جزء منها؛ أو (ب) يكون أي موظف في الوكالة بصفته الرسمية، حيثما توافق وزارة العدل على تمثيل الموظف؛ أو (ج) تكون حكومة الولايات المتحدة طرفاً في التقاضي أو له/لها مصلحة في مثل هذا التقاضي وتحدد الوكالة في نفس الوقت، من خلال المراجعة الدقيقة، أن السجلات ذات صلة بالتقاضي وضرورية فيه وأن استخدام السجلات من قبل وزارة العدل هو استخدام يتسق مع الغرض الذي قامت الوكالة من أجله بجمع تلك السجلات.

إخطار إلى مقدم الطلب بشأن المعلومات المتعلقة بقانون الخصوصية - تنمة

١٤. إحالة الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى وزارة الإسكان والتنمية الحضرية (HUD) كسجل للموقع تستخدمه الوكالات الفيدرالية في نظام فرز مسبق تلقائي للانتماء.

١٥. إحالة الأسماء وعناوين المنازل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى وزارة العمل ووكالات جمع معلومات الأجور بالولاية والوكالات الفيدرالية والولاية والمحلية الأخرى وكذلك إلى المسؤولين عن التحقق من المعلومات المقدمة لأغراض التأهل للحصول على المزايا الفيدرالية، ولإجراء مطابقة الأجور والمزايا من خلال الوسائل اليدوية و/أو الآلية، ولتحديد الامتثال للوائح الفيدرالية وإجراءات الخدمة المناسبة بشأن أولئك الذين لا يحق لهم الحصول على مزايا البرامج، بما في ذلك الاسترداد المحتمل للمزايا غير الصحيحة.

١٦. إحالة الأسماء وعناوين المنازل والمعلومات المالية إلى المستشارين الماليين أو الاستشاريين أو الضامنين، عندما تحدد وكالة التنمية الريفية أن هذه الإحالة مناسبة لتطوير استراتيجيات التعبئة والتسويق التي تتضمن بيع أصول قروض وكالة التنمية الريفية.

١٧. سوف تزود وكالة التنمية الريفية، وفقاً للقسم (5)(e) 3711 من الباب ٣١ من مدونة قانون الولايات المتحدة، وكالات الإبلاغ الانتمائي بشأن المستهلكين أو وكالات الإبلاغ التجاري بالمعلومات من هذا النظام لتوضيح ما إذا كان فرد ما مسؤولاً عن أي دعوى قائمة.

١٨. إحالة الأسماء وعناوين المنزل وأرقام هواتف المنزل وأرقام الضمان الاجتماعي والمعلومات المالية إلى وكلاء الضمان (والتي يمكن أن تشمل أيضاً المحامين وشركات التحقق من الملكية) التي يختارها مقدم الطلب أو المقترض لغرض إغلاق القرض.

١٩. عمليات الإفصاح وفقاً للقسم (12)(b) 552a من الباب ٥ من مدونة قانون الولايات المتحدة: قد يتم الإفصاح من هذا النظام إلى وكالات الإبلاغ الانتمائي بشأن المستهلكين على النحو المحدد في قانون الإبلاغ عن الانتماء العادل (القسم (f) 168a من الباب ١٥ من قانون الولايات المتحدة) أو قانون تحصيل المطالبات الفيدرالية (القسم (3)(a) 3701 من الباب ٣١ من مدونة قانون الولايات المتحدة).

دائرة خدمات الإسكان الريفي التابعة لوزارة
الزراعة الأمريكية

إقرار العمل والأصول

إقرار العمل

ضع علامة في المربعات التي أمام البيانات المناسبة وقم بمراجعة ذلك لجميع أفراد الأسرة البالغين من خلال إدراج اسمك أو أسمائهم أسفل البيان محل الانطباق:

أنا أقر بموجب ذلك بأن أفراد الأسرة البالغين التاليين لا يعملون حاليًا ولا يعتزمون استئناف العمل في المستقبل القريب:

أنا أقر بموجب ذلك بأن أفراد الأسرة البالغين التاليين لا يعملون ولكنهم يبحثون بنشاط عن عمل. أوافق على إبلاغ دائرة خدمات الإسكان الريفي على الفور عند إعادة توظيفهم:

أنا أقر بموجب ذلك بأن أفراد الأسرة البالغين التاليين يعملون حاليًا. أنا أوافق بموجب ذلك على إخطار دائرة خدمات الإسكان الريفي في حالة تغير وضعهم الوظيفي:

وفقًا لقانون تقليل الأعمال الورقية لعام ١٩٩٥، لا يُطلب من أي شخص الاستجابة لأي عملية جمع للمعلومات ما لم يكن ذلك يتم بموجب رقم مراقبة صالح صادر عن مكتب شؤون الميزانية والتنظيم. رقم المراقبة الصالح الصادر عن مكتب شؤون الميزانية والتنظيم بشأن جمع هذه المعلومات هو ٠٥٧٥-٠١٧٢. يُقدَّر الوقت اللازم لإتمام جمع هذه المعلومات بمتوسط ٥ لكل استجابة، ويشمل ذلك الوقت اللازم لمراجعة التعليمات، والبحث في مصادر البيانات الحالية، وجمع البيانات المطلوبة وحفظها، واستكمال جمع المعلومات ومراجعتها.

(أكمل الأقسام المميزة بشكل كامل لجميع أفراد الأسرة ويجب على كل متقدم إدراج التوقيع والتاريخ.)

إقرار الأصول

أقر بموجب ذلك بأن جميع الأصول غير التقاعدية لجميع أفراد الأسرة (البالغين والأطفال) مدرجة أدناه. تشمل الأصول غير التقاعدية، على سبيل المثال لا الحصر، حسابات التوفير، والأسهم، والسندات، وأذون الخزانة، وشهادات الادخار، وصناديق الاستثمار في سوق المال، وحسابات الاستثمار، وحقوق الملكية في الممتلكات العقارية، والصناديق الاستثمارية القابلة للإلغاء المتاحة للأسرة، وإيصالات المبالغ المجمعة، والممتلكات الشخصية المحتفظ بها كاستثمار.

تتمثل مستويات الأصول غير التقاعدية فيما يلي:

فرد أسرة	الأصول غير التقاعدية الإجمالي (بالدولار)

التاريخ	مقدم الطلب
التاريخ	مقدم الطلب
التاريخ	مقدم الطلب

ينص القسم ١٠٠١ من الباب ١٨ من مدونة قانون الولايات المتحدة على ما يلي: "يخضع أي شخص يقوم عن علم أو قصد - فيما يتعلق بأي قضية من اختصاص أي وزارة أو وكالة تابعة للولايات المتحدة - بإخفاء أو التستر على أو تزيف أي حقيقة مادية عن طريق أي خدعة أو مخطط أو جهاز، أو تقديم أية بيانات أو إقرارات زائفة أو غير حقيقية أو احتيالية، أو تقديم أي كتابات أو مستندات زائفة أو استخدامها مع علمه باحتوائها على أي بيان أو محتوى زائف أو غير حقيقي أو احتيالي، للغرامة أو الحبس مدة أقصاها خمس سنوات أو كليهما بموجب أحكام هذا الباب".

القسم ٣

معلومات إضافية حول

برنامج قروض المنازل المباشرة

التابع لبرنامج إصلاح منازل الأسر المستقلة.

دورة التثقيف بشأن ملكية المنازل

يُرجى العلم بأن وكالة التنمية الريفية تشترط على مشتري المنازل لأول مرة تلقي التثقيف بشأن ملكية المنازل. وتُرفق قائمة بمقدمي خدمات التثقيف بشأن ملكية المنازل المعتمدين من قِبل الوكالة. ويُطلب منك إتمام دورة التثقيف بشأن ملكية المنازل بنجاح مع مزود معتمد من قِبل الوكالة قبل إبرام أي عقد بيع لشراء منزل أو بناء منزل، وذلك لأن هذا التدريب يؤهلك لتسوق منزل وشرائه وتمويله وامتلاكه.

وخلال فترة انتشار جائحة فيروس كوفيد-١٩، تكون الفصول الدراسية والاستشارات الفردية التي يُتيحها مقدمو الخدمات المحليون محدودة للغاية أو مقيدة. ومع ذلك، فهناك خيار بديل للوفاء بشرط التثقيف بشأن ملكية المنازل أثناء جائحة فيروس كوفيد-١٩ وهو المتمثل في إتمام واحدة من الدورات التثقيفية الثلاث المعتمدة على المستوى الوطني بشأن ملكية المنازل عبر الإنترنت:

- [eHome America - https://ehomeamerica.org/usda](https://ehomeamerica.org/usda) (التكلفة ٧٥ دولار)، و
- [Framework - https://www.frameworkhomeownership.org/](https://www.frameworkhomeownership.org/) (التكلفة ٧٥ دولار)، و
- [Utah State University - https://extension.learn.usu.edu/](https://extension.learn.usu.edu/) (حدد دورة التثقيف الخاصة بمشتري المنازل) (التكلفة لمقدم الطلب ٦٠ دولار ومقدم الطلب المشارك ٥ دولار).

عند إتمام الدورة التدريبية، يجب عليك تقديم وثائق تفيد إتمامك الدورة التدريبية بنجاح وذلك من خلال تقديم شهادة إتمام أو خطاب إتمام صادر عن مقدم الخدمة المعتمد. بشكل عام، هناك رسوم تُدفع من الجيب مقابل هذا التدريب، والتي يمكن سدادها في حالة الموافقة على طلب القرض وإغلاقه. يُرجى العلم أنك إذا لم تواصل عملية الحصول على قرضك، فسوف تتحمل المسؤولية عن رسوم التثقيف بشأن ملكية المنازل.

قروض المنازل الريفية (برنامج إقراض مباشر)

ما الذي يقدمه هذا البرنامج؟

يُعرف أيضًا هذا البرنامج باسم "برنامج القروض المباشرة" بموجب القسم ٥٠٢ من قانون الإسكان، وهو برنامج يساعد مقدمي الطلبات ذوي الدخل المنخفض والمنخفض للغاية في الحصول على سكن لائق وآمن وصحي في المناطق الريفية المؤهلة من خلال تقديم مساعدة السداد من أجل تعزيز قدرة مقدم الطلب على السداد. تُعد مساعدة السداد نوع من أنواع الدعم التي تقلل من دفعة القرض العقاري لفترة قصيرة. ويتم تحديد مبلغ المساعدة من خلال دخل الأسرة المُعدّل.

من الذي يمكنه تقديم طلب في هذا البرنامج؟

يتم أخذ عدة عوامل في الاعتبار عند تحديد أهلية مقدم الطلب للحصول على القروض المباشرة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة. بحد أدنى، يجب أن يكون الدخل المعدل لمقدمي الطلبات المهتمين بالحصول على قرض مباشر بمقدار أو دون حد الدخل المنخفض المعمول به في المنطقة التي يرغبون في شراء منزل فيها ويجب أن يُثبتوا استعدادهم وقدرتهم على سداد الديون.

يجب توفر ما يلي في مقدمي الطلبات:

- عدم امتلاكهم سكن لائق وآمن وصحي
- عدم قدرتهم على الحصول على قرض من خلال موارد أخرى بأحكام وشروط يُتوقع تلبيةها بشكل معقول
- الموافقة على شغل العقار كمقر لإقامتهم الأساسي
- تمتعهم بالأهلية القانونية لتحمل التزام القرض
- تلبية متطلبات المواطنة أو متطلبات غير المواطن المؤهل
- عدم كونهم قيد التعليق أو المنع من المشاركة في البرامج الفيدرالية

يجب أن يتوفر ما يلي في العقارات التي يتم تمويلها بأموال القروض المباشرة:

- أن تكون معتدلة الحجم بالنسبة للمنطقة
- ألا تزيد قيمتها السوقية عن حد قرض المنطقة الساري
- ألا توجد بها حمامات سباحة في الأرض
- ألا تكون مصممة لأنشطة مُدرة للدخل

يُطلب من المقترضين سداد كل أو جزء من إعانة السداد المتلقاة على مدى فترة القرض عندما يتم نقل ملكية العقار أو عندما يتوقف المقترض عن العيش في المسكن.

يجب على مقدمي الطلبات استيفاء أهلية الدخل للحصول على قرض مباشر. يرجى الاتصال بـ مكتب وكالة التنمية الريفية المحلي الخاص بك لطلب التفاصيل الإضافية حول متطلبات الأهلية.

ما هي المنطقة المؤهلة؟

بشكل عام، تكون المناطق الريفية التي يقل عدد سكانها عن ٣٥٠٠٠ نسمة هي المناطق المؤهلة. قم بزيارة صفحة الموقع الإلكتروني أهلية العقارات والدخل المحددة من قبل وزارة الزراعة الأمريكية للحصول على التفاصيل الكاملة.

كيف يمكن استخدام الأموال؟

يمكن استخدام أموال القروض لمساعدة الأفراد أو الأسر ذات الدخل المنخفض في شراء منازل في المناطق الريفية. كما يمكن استخدام الأموال لبناء منزل أو إصلاحه أو تجديده أو نقله، أو لشراء مواقع وتجهيزه، بما في ذلك توفير مرافق المياه والصرف الصحي.

ما مقدار القرض الذي يمكنني اقتراضه؟

سيُتوقف الحد الأقصى لمبلغ القرض الذي قد يتأهل له مقدم الطلب على قدرة مقدم الطلب على السداد. وتُستند قدرة مقدم الطلب على سداد القرض إلى عدة عوامل مثل الدخل والديون والأصول ومبلغ مساعدة السداد الذي قد يؤهل له مقدم الطلب. بغض النظر عن القدرة على السداد، لا يجوز لمقدمي الطلبات أبدًا اقتراض أكثر من حد القرض المتاح للمنطقة (بالإضافة إلى بعض التكاليف المسموح بتمويلها) في المقاطعة التي يقع فيها العقار.

قروض المنازل الريفية (برنامج إقراض مباشر)

ما هو سعر الفائدة

وفترة الاسترداد؟

- يكون سعر الفائدة ثابتًا استنادًا إلى أسعار السوق الحالية عند الموافقة على القرض أو إغلاقه، أيهما كان أقل.
- قد يتم تخفيض دفعة القرض العقاري الشهرية، وذلك عند تعديلها من خلال مساعدة السداد، إلى سعر فائدة فعال ١٪.
- ويتم إتاحة فترة استرداد تصل إلى ٣٣ عامًا - وفترة استرداد تصل إلى ٣٨ عامًا بالنسبة لمقدمي الطلبات ذوي الدخل المنخفض للغاية الذين لا يستطيعون تحمل فترة الاسترداد البالغة ٣٣ عامًا.

ما مقدار الدفعة المقدمة المطلوبة؟

عادةً لا يلزم دفع دفعة مقدمة. قد يُطلب من مقدمي الطلبات الذين لديهم أصول أعلى من حدود الأصول استخدام جزء من تلك الأصول.

هل يوجد موعد نهائي لتقديم الطلب؟

يتم قبول الطلبات في هذا البرنامج من خلال مكتب وكالة التنمية الريفية المحلي الخاص بك على مدار العام.

كم تستغرق معالجة الطلب؟

تختلف أوقات المعالجة استنادًا إلى توافر التمويل والطلب على خدمات البرنامج في المنطقة التي يهتم فيها مقدم الطلب بشراء حزمة الطلب وتعبئتها.

ما الذي يحكم هذا البرنامج؟

- قانون الإسكان لعام ١٩٤٩، بصيغته المعدلة، الجزء ٣٥٥٠ من الباب ٧ من مدونة قانون اللوائح الفيدرالية
- الدليل HB-1-3550 - دليل المكتب الميداني للقروض المباشرة الخاصة بمنزل الأسر المستقلة

ملاحظة: نظرًا لأن الاستشهادات والمعلومات الأخرى قد تخضع للتغيير، يُرجى دائمًا الرجوع إلى إرشادات البرنامج المدرجة في القسم أعلاه بعنوان "ما الذي يحكم هذا البرنامج؟" المكتب المحلي الذي تتبعه المساعدة. سوف تجد نماذج إضافية وموارد ومعلومات عن البرنامج على rd.usda.gov. وزارة الزراعة الأمريكية هي مزود خدمة وجهة عمل ومقرض براعي تكافؤ الفرص.

تم آخر تحديث في يناير ٢٠٢٠

HB-1-3550
المُرفق 3-D
صفحة ١ من ٥

المُرفق 3-D

وكالة التنمية الريفية دائرة خدمات الإسكان الريفي

"ورقة معلومات مقدم الطلب" - منازل الأسر المستقلة

توفر دائرة خدمات الإسكان الريفي (RHS) القروض في المناطق الريفية لمقدمي الطلبات المؤهلين من ذوي الدخل المنخفض والمنخفض للغاية. قد يكون القرض لشراء مساكن قائمة، أو شراء مساكن قائمة وإصلاحها، أو شراء موقع بناء وبناء مسكن، أو شراء مساكن جديدة. تشمل المناطق الريفية عادةً مناطق الريف والأماكن المفتوحة التي يبلغ عدد سكانها ١٠٠٠٠ نسمة أو أقل، وفي ظل ظروف معينة، البلدات والمدن التي يتراوح عدد سكانها ما بين ١٠٠٠٠ و٣٥٠٠٠ نسمة.

للحصول على معلومات مفصلة حول حدود الدخل والمناطق المؤهلة، قم بزيارة:

<http://eligibility.sc.egov.usda.gov/eligibility/welcomeAction.do>

يجب أن يكون العقار في حالة جيدة أو مقرر أن يصبح بحالة جيدة بأموال القرض. بالنسبة للعقار الحالي، يلزم إجراء فحص شامل للمنزل من قِبَل فاحص مؤهل. يجب على البائع والمشتري مناقشة من سيغطي تكلفة فحص المنزل بالكامل ومعالجة هذا العنصر في اتفاقية الشراء.

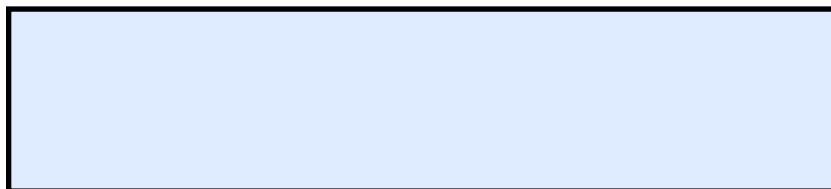
يحصل جميع الذين يتقدمون بطلبات على نفس القدر من الاعتبار بغض النظر عن العرق، أو اللون، أو الأصل القومي، أو الدين، أو الجنس، أو الهوية الجنسية، أو التوجه الجنسي، أو الإعاقة، أو العمر، أو الحالة الاجتماعية، أو الحالة العائلية/الأبوية، أو الدخل المستمد من برنامج المساعدة العامة، أو المعتقدات السياسية، أو الانتقام أو الأخذ بالثأر بسبب نشاط سابق متعلق بالحقوق المدنية.

للتقدم، أكمل جميع المستندات محل الانطباق في قائمة التحقق المرجعية للمستندات التي يُطلب إرفاقها مع طلب القرض السكني الموحد وقدم الحزمة باستخدام أحد الخيارات أدناه:

- مساعد تعبئة طلبات القروض الخاص بك.
- قدم طلبًا عبر الإنترنت بعد التسجيل للحصول على كلمة مرور ومُعَرَّف لحساب المصادقة الإلكترونية الخاص بك من وزارة الزراعة الأمريكية.

<http://forms.sc.egov.usda.gov/eForms/welcomeAction.do?Home>

- قم بإعادته إلى مكتب وكالة التنمية الريفية باستخدام العنوان (العناوين) أدناه. إذا كان هناك عنوان بريد إلكتروني مدرجًا أدناه، فإن كلمة المرور تحمي البريد الإلكتروني لحماية المعلومات الشخصية المحددة للهوية.



HB-1-3550
المرفق 3-D
صفحة ٢ من ٥

يُرجى الاتصال بمساعد تعبئة طلب قرضك (إن وجد) أو مكتب وكالة التنمية الريفية أعلاه إذا كانت لديك أسئلة بخصوص ما يجب إدراجه في حزمة مستندات الطلب الخاصة بك أو إذا كنت ترغب في الحصول على مساعدة في تعبئة نموذج ما. لتحديد ما إذا كنت مؤهلاً أم لا، راجع هذه الأسئلة الشائعة:

"هل يمكنني تقييم أهليتي قبل تقديم الطلب؟"

باستخدام أداة تقييم الأهلية للقروض المباشرة الخاصة بإسكان الأسر المستقلة، يمكن لمقدمي الطلبات المحتملين تقديم المعلومات عبر الإنترنت لتحديد ما إذا كان برنامج القروض المباشرة المقدمة بموجب القسم ٥٠٢ من قانون الإسكان مناسباً لهم قبل تقديمهم طلباتهم. ستوفر الأداة تحديداً أولياً للأهلية بعد أن يقوم مقدم الطلب المحتمل بتقديم المعلومات حول تكوين الأسرة العام، والدخل الشهري، والديون الشهرية، وموقع العقار، والضرائب المقدرة على الممتلكات، والتأمين ضد الأخطار المقدرة.

للوصول إلى الأداة، قم بزيارة <http://eligibility.sc.egov.usda.gov/eligibility/welcomeAction.do> وانقر فوق علامة التبويب "القروض المباشرة الخاصة بإسكان الأسر المستقلة".

يُرحَّب بتقدم المتقدمين المحتملين بطلب كامل لاتخاذ قرار رسمي من قبل وكالة التنمية الريفية بغض النظر عن نتائج تقييم الأهلية. عند استلام طلب كامل، ستحدد وكالة التنمية الريفية أهلية مقدم الطلب باستخدام معلومات تم التحقق منها وستحدد كذلك الحد الأقصى لمبلغ القرض المُتاح لمقدم الطلب استناداً إلى قدرته على السداد وحد قرض المنطقة بالنسبة للمقاطعة التي يقع فيها العقار.

"هل عدد الفواتير الأخرى التي يتعين عليّ دفعها يُعد ذو أهمية؟"

ستتظر دائرة خدمات الإسكان الريفي في التزاماتك الشهرية والمبلغ الذي تدين به حالياً للآخرين. نحن نرغب في معرفة ما إذا كان سداد القرض المقترح بالإضافة إلى مدفوعاتك الأخرى سيكون صعباً عليك من عدمه.

"ماذا لو كنت أعتقد أن دخلي منخفض جداً؟"

يعد الحصول على دخل كافٍ لسداد القرض جزءاً مهماً من الحصول على قرض؛ ومع ذلك، قد يتم تقديم إعانة بشأن قرض دائرة خدمات الإسكان الريفي. يعتمد أمر تقديم إعانة بشأن القرض على قيام مقدم الطلب بسداد نسبة مئوية من دخله لتغطية مدفوعات الإسكان والضرائب والتأمين. تبلغ النسبة المئوية بشكل عام ٢٤ بالمائة من دخل الأسرة لمقدم الطلب.

"ماذا أفعل لو كان دخلي منخفض جداً؟"

ضع في اعتبارك التقديم مع مقدم طلب مشترك إذا كان هناك فرد آخر من أسرته يرغب ولديه القدرة على أن يكون موقعاً على سند إذني. ستتظر دائرة خدمات الإسكان الريفي بعد ذلك في دخلكما وائتمانكما معاً عند تحديد قدرتكما على السداد. ويمكنك أيضاً اعتبار تضمين موقع مشترك. ويكون الموقع المشترك فرداً لا يقيم في المسكن، ولكنه على استعداد لتحمل المسؤولية عن الديون. يمكنك أيضاً اعتبار التقدم بطلب في برامج مساعدة الدفعة المقدمة في منطقتك والتي توفر منتجات إسكان ميسورة التكلفة. يوجد في العديد من المناطق وكالات تمويل إسكان، أو سلطات معنية بالإسكان، أو وكالات غير ربحية تدير هذه البرامج. يمكن الجمع بين التمويل من هذه المصادر وصناديق قروض وكالة التنمية الريفية.

HB-1-3550
المرفق 3-D
صفحة ٣ من ٥

"كيف يمكنني تحديد ما إذا كان دخلي مناسبًا لسداد قرض؟"

لا يجوز أن يتجاوز مبلغ الدفعة الشهرية المقترحة للمنزل والضرائب العقارية والتأمين والديون الائتمانية الأخرى ٤١ بالمائة من إجمالي دخلك الشهري. في حال كانت لديك أسئلة بخصوص كيفية اتخاذ هذا القرار، يمكنك الاتصال بمكتب وكالة التنمية الريفية المحلي الموضح على الغلاف الأمامي.

"هل يمكنني الحصول على قرض إذا كنت غير موظف؟"

يُعد مصدر الدخل الثابت مهم جدًا بالنسبة للحصول على قرض. يجب على مقدم الطلب إثبات امتلاكه الموارد الكافية لسداد قرض الإسكان. قد يكون لعدم وجود وظيفة أو مصدر دخل ثابت تأثيرًا على قرار الوكالة. أظهرت التجربة أن المتقدمين الذين لديهم وظائف ومصادر دخل ثابتة هم أكثر اجتماعية لسداد القرض.

"هل سيتم الإفصاح عن معلومات أي انتمان آخر حصلت عليه؟"

نعم. يقدم تقرير الائتمان الخاص بك معلومات عن سجل السداد الخاص بك بما في ذلك أي صعوبة واجهتها في سداد قروض أو مديونيات بطاقات انتمان أخرى. وسيتم الاستناد إلى هذه المعلومات لتحديد ما إذا كان بإمكانك سداد القرض. إذا كنت غير متأكد مما يتضمن سجل الائتمان الخاص بك، فيمكنك الحصول على تقرير انتماني مجاني عن طريق الاتصال بالرقم - ٨٢٢٨-٣٢٢-٨٧٧-١ أو بتسجيل الدخول إلى <http://www.annualcreditreport.com>. بموجب القانون، يحق للأفراد الحصول على تقرير انتماني مجاني واحد كل ١٢ شهرًا من كل من شركات الإبلاغ الائتماني بشأن المستهلكين على مستوى البلاد - Equifax و Experian و TransUnion. ولا يمكن لهذا التقرير المجاني أن يحل محل تقرير الائتمان الذي ستحصل عليه الوكالة لتحديد الأهلية.

HB-1-3550

المرفق 3-D

صفحة ٤ من ٥

"كم سيستغرق الأمر قبل أن أتمكن من الانتقال إلى منزلي الجديد؟"

عادةً، يمكن إنجاز أعمال التحقق من أهلية مقدم الطلب والموافقة على القرض وإغلاق القرض في غضون ١٢٠ يومًا تقريبًا من تقديم الطلب الكامل. ومع ذلك، استنادًا إلى مدى توافر التمويل الحكومي، يمكن لهذا الإطار الزمني أن يتجاوز هذه المدة. ويتم إخطار مقدم الطلب بحالة طلبه بصفة دورية عندما يكون هناك نقص في التمويل.

وعندما يكون هناك نقص في التمويل، ستم معالجة الطلبات استنادًا إلى الأولويات التالية:

- (١) القروض اللاحقة لمعالجة أخطار الصحة والسلامة، و (٢) قروض شراء منازل مملوكة من قبل دائرة خدمات الإسكان الريفي وقروض نقل ملكية وتولي مسؤولية العقارات المملوكة لمقترضين لدى دائرة خدمات الإسكان الريفي، و (٣) مواجهة المصاعب المحددة من قبل دائرة خدمات الإسكان الريفي، و (٤) القروض التي ينشأ عنها موارد إضافية على النحو المحدد من قبل دائرة خدمات الإسكان الريفي، و (٥) الطلبات غير المؤهلة للأولويات ١ - ٤. ضمن كل فئة من فئات الأولوية، سيتم إعطاء تفضيل للمحاربين القدامى المتقدمين الذين تم تسريحهم أو إخراجهم من الخدمة (باستثناء في حالة التسريح المخزي) من القوات النشطة للولايات المتحدة (بغض النظر عن الوظيفة التي تم شغلها - سواء الدعم الإداري، القتال، الميكانيكا، الطب، النقل، إلخ.) والذين خدموا بنشاط خلال الفترات المؤهلة.

"ما مقدار المال الذي سأحتاجه لسداد الدفعة المقدمة؟"

بصفة عامة، لا يُطلب سداد دفعة مقدمة. يمكن تقديم قروض بنسبة تصل إلى ١٠٠ في المائة من القيمة السوقية (التي تم تقييمها). ببساطة، هذا يعني أنه إذا كان سعر بيع العقار يساوي القيمة المُقيَّمة أو أقل، فلا حاجة إلى دفعة مقدمة.

"هل هذا يعني أنني لن أحتاج إلى أي أموال للحصول على قرض؟"

بشكل عام، سيحتاج مقدم الطلب إلى توافر بعض الأموال. فتكون هناك تكاليف للتقرير الائتماني، وتقرير التقييم، والضمان، وتكاليف الإغلاق الأخرى ذات الصلة. ويدفع مقدم الطلب دائمًا رسوم التقرير الائتماني مقدمًا. يتم دفع قسط التأمين ضد الأخطار للعام الأول وكذلك رسوم تقرير فحص المنزل بالكامل قبل الإغلاق ما لم يتم تضمينها في مبلغ القرض. وقد يتم تضمين التكاليف المتعلقة بالتقييم والضمان وإغلاق القرض في مبلغ القرض. يمكنك أيضًا التفاوض مع البائع للمساهمة بنسبة مئوية في تكاليف الإغلاق. يجب إبرام أي اتفاقية مع البائع قبل التوقيع على اتفاقية الشراء أو عقد البيع وتوثيقه.

"هل يتحمل مقدم الطلب مسؤوليات أخرى؟"

نعم. يتواجد موظفو وكالة التنمية الريفية لمساعدة مقدم الطلب بداية من تقديم الطلب حتى إغلاق القرض. ويتحمل مقدم الطلب مسؤولية تقديم المعلومات المطلوبة في الوقت المناسب. قد يتم طلب المعلومات من قبل موظفي وكالة التنمية الريفية، أو مساعد تعبئة طلب القرض، أو وكيل عقاري، أو وكيل إغلاق. يؤدي الإخفاق في تقديم المعلومات في الوقت المناسب إلى تأخر القرارات والإجراءات الأخرى.

HB-1-3550
المُرفق 3-D
صفحة ٥ من ٥

"هل هناك متطلبات أهلية أخرى؟"

نعم. يجب أن يتوفر ما يلي في مقدم الطلب:

١. عدم امتلاكه سكن لائق وآمن وصحي.
٢. عدم قدرته على الحصول على قرض من خلال موارد أخرى بأحكام وشروط يتوقع تلبيتها بشكل معقول.
٣. تمتعه بالأهلية القانونية لتحمل التزام القرض.
٤. كونه حاصلًا على الجنسية الأمريكية أو مواطنًا أمريكيًا أو أجنبيًا مؤهلاً لديه دليل على وضع الأجنبي المؤهل.

ما هي أحكام القرض؟

يكون الحد الأقصى لفترة السداد هو ٣٣ عامًا، وفي ظل ظروف معينة، ٣٨ عامًا. وتكون فترة السداد القصوى للمنازل المصنعة هي ٣٠ سنة.

"أين يمكن أن تقع المنازل؟"

يجب أن تقع المنازل في منطقة ريفية، في مواقع مرغوبة ذات إمداد كافٍ من مياه الشرب المأمونة والترتيبات المناسبة للتخلص من مياه الصرف الصحي. يجب أن تكون الشوارع مناسبة لجميع الأحوال الجوية وأن تتم صيانتها بواسطة هيئة عامة أو اتحاد مالِك المنزل.

"ماذا عن حجم المنزل والموقع وميزاته؟"

في حين أن التكلفة والميزات تتباين في المناطق المختلفة من البلد، يجب أن يكون المنزل والموقع معتدلين. يحتوي المنزل المعتدل بشكل عام على مساحة معيشة تتراوح ما بين ٤٠٠ و ٢٠٠٠ قدم مربع، فوق الأرض. يكون الموقع المعتدل عمومًا غير قابل للتقسيم وفقًا لقوانين تقسيم المناطق المحلية، وغير شامل الأراضي أو الهياكل التي سيتم استخدامها بشكل أساسي لأغراض مدرة للدخل، ويكون متسقًا مع متطلبات تقسيم المناطق المحلية، وغير مشتمل على حمام سباحة على الأرض (إلا إذا وافق البائع على إزالته/ردمه قبل الإغلاق). في ظل ظروف معينة، يجوز منح استثناء بشأن هذه المعايير على أساس كل حالة على حدة. لا يجوز أن تتجاوز قيمة المسكن حد قرض المنطقة الخاص بالمنطقة التي يطلب فيها مقدم الطلب التمويل.

من المسؤول عن فحص المنزل؟

يكون مقدم الطلب/المقترض هو المسؤول عن تعيين فاحص مؤهل لإجراء فحص شامل للمنزل بالنسبة لأي عقار قائم وإجراء عمليات الفحص اللازمة لحماية مصالحه. في حين أن موظف وكالة التنمية الريفية أو من ينوب عنه قد يقوم بفحص العقارات أثناء و/أو بعد البناء أو الإصلاح، فإن عمليات الفحص هذه لا تُنشئ أو تعني ضمانًا أو ضمانًا بشأن حالة العقار.

"أين يمكنني تقديم الطلب؟"

يتم تقديم الطلبات إلى مكتب وكالة التنمية الريفية المحلي أو من خلال مساعد تعبئة طلب القرض الذي يخدم المنطقة التي سيقع فيها المنزل. لتحديد موقع أقرب مكتب لوكالة التنمية الريفية منك، يُرجى زيارة:

<https://offices.sc.egov.usda.gov/locator/app?state=us&agency=rd>

HB-1-3550
المُرفق 3-H
صفحة ١ من أصل ٢

المُرفق 3-H

الإفصاح عن النقاط الائتمانية

وفقاً لقانون المعاملات الائتمانية العادلة والدقيقة لعام ٢٠٠٣ (FACT Act) وفيما يتعلق بطلبك للحصول على قرض منزل من برنامج إسكان الأسر السنقطة المقدم من قبل وكالة التنمية الريفية (التي يُشار إليها فيما بعد باسم "الوكالة")، يجب على الوكالة، عند الطلب، الإفصاح عن تلك النقاط التي يمنحها مكتب الائتمان إلى المستخدمين وستستخدمها الوكالة فيما يتعلق بقرض المنزل الخاص بك بالإضافة إلى العوامل الرئيسية التي تؤثر على نقاطك الائتمانية.

في حين أن الوكالة لا تأخذ في الاعتبار النقاط الائتمانية عند تحديد قرارات الائتمان السلبية، فقد نستخدمها في اعتبار الائتمان المقبول بدلاً من ممارسات الاكتتاب الائتماني الأخرى.

تساعد النقاط الائتمانية المقرضين على تقييم سجلك الائتماني بطريقة أكثر ملاءمة وموضوعية. يتم الاستناد إلى نقاطك الائتمانية في تقريرك الائتماني ثلاثي الدمج من ثلاث مكاتب ائتمانية، والذي سيتم تزويدك بنسخة منه عند الطلب. يتراوح نطاق النقاط الائتمانية الممكنة من ٣٠٠ إلى ٨٥٠ نقطة. يجوز للوكالة أيضاً الحصول على نقاط ائتمانية أخرى واعتبارها عند اتخاذها قرار بشأن طلبك.

بالإضافة إلى النقاط الائتمانية، يسرد التقرير الائتماني الخاص بك العوامل الرئيسية المتعلقة بسبب كون نقاطك أقل من الحد الأقصى الممكن للنقاط. يُرجى مراعاة أن العوامل ليست سوى مؤشرات على سبب حصولك على أقل من النقاط القصوى الممكنة. لا تُشير قائمة هذه العوامل في حد ذاتها إلى أنك لن تحصل على الموافقة على القرض الذي طلبته. تأخذ وكالة التنمية الريفية في الاعتبار العديد من العوامل بالإضافة إلى نقاطك الائتمانية عند اتخاذها قرار بشأن طلبك. إذا لم تتم الموافقة على طلبك، فستلقى إخطاراً منفصلاً يوضح السبب (الأسباب) المحددة لهذا الإجراء والتي قد تتعلق أو لا تتعلق بنقاط الائتمان الخاصة بك.

لا تحتسب الوكالة نقاطك الائتمانية أو تطور نماذج لاحتساب نقاطك الائتمانية. إذا كانت لديك أية أسئلة حول نقاطك الائتمانية أو المعلومات الواردة في تقريرك الائتماني ثلاثي الدمج من ثلاث مكاتب ائتمانية الذي تم من خلاله احتساب النقاط، يمكنك الاتصال بمكتب الائتمان على العنوان المدرج أدناه.

Equifax Mortgage Solutions
4300 Westown Parkway, Suite 200
West Des Moines, IA 50266
(800) 333-0037

HB-1-3550

المُرفق 3-H

صفحة ٢ من ٢

إخطار إلى مقدم طلب الحصول على قرض منزل

وفقاً للقسم ٢١٢ من قانون المعاملات الائتمانية العادلة والدقيقة.

فيما يتعلق بطلبك للحصول على قرض عقاري، يجب أن تكشف لك وكالة التنمية الريفية عن النقاط التي قدمها مكتب الائتمان إليها وتم استخدامها فيما يتعلق بقرض منزلك، وذلك بالإضافة إلى العوامل الرئيسية التي تؤثر على نقاطك الائتمانية في تقريرك الائتماني ثلاثي الدمج من ثلاث مكاتب ائتمانية.

تُعد نقاط الائتمان عبارة عن ملخص يتم إنشاؤه بواسطة الحاسوب والذي يتم حسابه في وقت الطلب واستناداً إلى المعلومات الموجودة في الملف لدى مكتب الائتمان. تستند النقاط إلى بيانات سجلك الائتماني وأنماط الدفع الخاصة بك. وتعتبر نقاط الائتمان مهمة لأنها تُستخدم لمساعدة الوكالة في تحديد ما إذا كنت ستحصل على قرض من عدمه. يمكن أن تتغير نقاط الائتمان بمرور الوقت، وذلك استناداً إلى سلوكك، والكيفية التي يتغير بها سجلك الائتماني وأنماط الدفع الخاصة بك، والكيفية التي تتغير بها أساليب تسجيل نقاطك الائتمانية.

نظراً لأن النقاط تستند إلى المعلومات الموجودة في سجل ائتمانك ثلاثي الدمج من ثلاث مكاتب ائتمانية، يُعد من المهم جداً أن تقوم بمراجعة المعلومات المتعلقة بالائتمان الخاص بك للتأكد من دقتها. قد تختلف سجلات الائتمان من شركة إلى أخرى.

إذا كانت لديك أي أسئلة حول نقاطك أو معلومات الائتمانية المقدمة إليك، فاتصل بمكتب الائتمان على العنوان ورقم الهاتف المقدمين مع هذا الإشعار. لا تلعب مكاتب الائتمان أي دور في قرار اتخاذ أي إجراء بشأن طلب القرض ولا يمكنها تزويدك بأسباب محددة لاتخاذ قرار بشأن طلب القرض.

إذا كانت لديك أية أسئلة بخصوص أحكام القرض، فيرجى التواصل مع وكالة التنمية الريفية.

تم تقديم هذا الإفصاح إلى مقدم الطلب (مقدمي الطلبات) وفقاً للقسم ٢١٢ من قانون المعاملات الائتمانية العادلة والدقيقة لعام ٢٠٠٣. أنا أدرك أنني قد أتلقى نسخة من تقريرك الائتماني ثلاثي الدمج من ثلاث مكاتب ائتمانية عن طريق تقديم طلب كتابي إلى مكتب وكالة التنمية الريفية الذي يعالج طلب القرض الخاص بي.

ملاحظة: لكي يصبح المتقدمين مؤهلين لبرنامج القروض المباشرة الخاصة بالمنزل بموجب القسم ٥٠٢ من قانون الإسكان، يجب عليهم إثبات أنهم مستعدون وقادرون بشكل معقول على سداد قرض الوكالة. لا يجب أن يكون السجل الائتماني لمقدم الطلب مثاليًا، حيث يمكن قبول بعض الحالات ذات المشكلات الائتمانية إذا أثبت السجل الائتماني الكلي لمقدم الطلب استعداده وقدرته على الوفاء بالالتزامات. (لا يكون مقدم الطلب المدين بأي مبلغ مستحق لصالح الولايات المتحدة بموجب حكم قضائي صادر عن أي محكمة فيدرالية بخلاف محكمة الضرائب الأمريكية مؤهلاً للحصول على أي قرض بموجب القسم ٥٠٢ من قانون الإسكان. ويُعد هذا الشرط شرطًا قانونيًا ولا يمكن إسقاطه.)

المستند ٤-٤

مؤشرات الائتمان غير المقبول

- سجل ائتماني ضئيل أو عدم وجود سجل ائتماني. قد يتم تخفيف تأثير عدم وجود سجل ائتماني في تقرير الائتمان إذا تمكن مقدم الطلب من توثيق استعداده لدفع الديون المتكررة من خلال وسائل أخرى مقبولة مثل عمليات التحقق من طرف خارجي أو الشيكات الملغاة. نظرًا لمشكلات الحياض، لا يُسمح بعمليات التحقق من طرف خارجي من أقارب أفراد الأسرة.
- وجود مدفوعات في أي حساب تقسيط، على أساس كل حساب على حدة، حيثما يتجاوز مبلغ التأخر قسطًا واحدًا لأكثر من ٣٠ يومًا خلال آخر ١٢ شهرًا.
- وجود مدفوعات في أي حساب ائتمان دوار، على أساس كل حساب على حدة، حيثما يتجاوز التأخر في السداد أكثر من ٣٠ يومًا في مناسبتين أو أكثر خلال آخر ١٢ شهرًا.
- إجراء الحجز على الرهن خلال آخر ٣٦ شهرًا.
- وجود حجز ضريبي قائم لصالح دائرة ضريبة الدخل (IRS) أو أي حجوزات ضريبية أخرى قائمة بدون وجود أي ترتيبات مرضية للسداد.
- وجود دفعتان أو أكثر من دفعات الإيجار أو القرض العقاري مدفوعة بشكل متأخر بمقدار ٣٠ يومًا أو أكثر خلال العام الماضيين. إذا لم يواجه مقدم الطلب أي مشكلات ائتمانية أخرى خلال العام الماضيين، فسيتم تقييم سنة واحدة فقط من سجل الإيجار. قد يتم إسقاط هذا الشرط إذا كان قرض البرنامج سيفل بشكل كبير من تكاليف المأوى ويساهم في تحسين القدرة على السداد.
- وجود حسابات تحصيل معلقة مع وجود سجل مدفوعات غير منتظمة وعدم وجود ترتيبات مرضية للسداد، أو وجود حسابات تحصيل تم دفعها بالكامل خلال الأشهر الستة الماضية ولكن لم يتم تقديم الطلب بسداد المدفوعات بشكل منتظم من قبل.
- وجود ديون مشطوبة لغير الوكالات خلال آخر ٣٦ شهرًا، ما لم يكن قد تم دفع الدين بالكامل منذ ١٢ شهرًا على الأقل.
- وجود ديون وكالات تم تسويتها عن طريق ديون خلال آخر ٣٦ شهرًا، أو يتم النظر في تسويتها عن طريق ديون.
- التأخر في سداد أي دين فيدرالي.
- وجود التزام ناشئ عن أمر محكمة أو مؤكد بأمر محكمة أو صدور حكم محكمة بشأن عدم سداد لا يزال قائم أو ظل قائمًا خلال آخر ١٢ شهرًا، باستثناء إذا كان:

◇ إفلاسًا حيث:

◇ تم إبراء الذمة من الديون فيه قبل أكثر من ٣٦ شهرًا من تاريخ تقديم الطلب؛ أو

◇ أكمل فيه مقدم الطلب بنجاح خطة إعادة هيكلة ديون الإفلاس وأثبت استعداده للوفاء بالالتزامات عند استحقاقها خلال مدة ١٢ شهرًا قبل تاريخ تقديم الطلب.

◇ استيفاء الحكم قبل أكثر من ١٢ شهرًا من تاريخ تقديم الطلب.

لا يكون مقدم الطلب المدين بأي مبلغ مستحق لصالح الولايات المتحدة بموجب حكم قضائي صادر عن أي محكمة فيدرالية بخلاف محكمة الضرائب الأمريكية مؤهلاً للحصول على أي قرض بموجب القسم ٥٠٢ من قانون الإسكان. ويُعد هذا الشرط شرطًا قانونيًا ولا يمكن إسقاطه.

استرداد الإعانة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة (القروض المباشرة)

ما الذي يقدمه هذا البرنامج؟

تُمنح مساعدة السداد، والمعروفة أيضًا باسم الإعانة، إلى أصحاب المنازل المؤهلين ذوي الدخل المنخفض والمنخفض جدا الذين يحصلون على قرض مباشر بشأن منازل الأسر المستقلة بموجب القسم ٥٠٢ من قانون الإسكان من قبل وكالة التنمية الريفية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية. يوقع المقترض على نموذج **RD 12-3550**، اتفاقية سداد الإعانة، عند إغلاق القرض. تحدد الاتفاقية أحكام سداد الإعانة، وشرط سداد كل أو جزء من الإعانة المستلم على مدى فترة القرض (أي استرداد الإعانة)، وكيفية حساب استرداد الإعانة. تحتوي أداة الضمان (الرهن أو الرهن العقاري) على شرط يجعل الإعانة بمثابة رهن على العقار. ولن يتم تحرير الرهن حتى يتم السداد بشكل كامل.

كيف يتم احتساب استرداد الإعانة؟

في حين أن صيغ استرداد الإعانة قد تغيرت على مر السنين، فيموجب الصيغة الحالية، أصبح الحد الأقصى لمبلغ استرداد الإعانة الذي يجب سداده الأقل من بين إجمالي مبلغ الإعانة بالدولار الذي تم تلقيه أو ٥٠ في المائة من الزيادة في قيمة العقار.

تستند الزيادة في القيمة إلى الفارق بين: (١) القيمة السوقية للعقار في وقت سداد القرض؛ و(٢) مبالغ الرهن السابقة، ومنتجات الإسكان الميسور الثانوية، وقرض وكالة التنمية الريفية الذي يتم سداده، وخفض أصل القرض الذي تم سداده بسعر الفائدة، وتكاليف الإغلاق المعقولة، وبعض التحسينات الرأسمالية، وحقوق الملكية الأصلية للمقترض في العقار عندما تم إغلاق القرض العقاري في الأصل.

وهناك عوامل أخرى - مثل مدة القرض، ومتوسط سعر الفائدة، والنسبة المئوية للرصيد القائم للقروض المفتوحة، وما إذا كان يتم سداد جميع القروض الخاضعة للاسترداد - يتم أخذها في الاعتبار أيضًا عند استرداد الإعانة.

في حالة التخلف عن السداد (الحجز على الرهن أو الملكية بدلاً من الرهن)، فإن مبلغ استرداد الإعانة المستحق يكون المبلغ الإجمالي للإعانة المستلمة على مدى عمر القرض.

متى يتم سداد الإعانة؟

يجب على المقترض دفع استرداد الإعانة عند نقل ملكية العقار أو التوقف عن شغله. إذا قام المقترض بسداد أصل القرض وفوائده واستمر في شغل العقار، فيمكن حينئذ تأجيل سداد مبلغ استرداد الإعانة حتى يتوقف المقترض عن شغل العقار أو نقل ملكيته. قد يتم استخدام أداة الضمان التي تؤمن مبلغ استرداد الإعانة للسماح بإعادة التمويل إذا كان الرهن الخاص بوكالة التنمية الريفية مؤمناً بشكل كافٍ. إذا كنت مؤهلاً للتأجيل، ولتشجيع السداد المبكر، يتم تقديم خصم بنسبة ٢٥ في المائة من استرداد الإعانة إذا تم دفعها في وقت دفع أصل الدين والفائدة.

هل مطلوب سداد مبلغ استرداد الإعانة؟

يمكن للمقترضين الحصول على مبلغ تقديري شفهي، بما في ذلك مبلغ استرداد الإعانة، عن طريق الاتصال بنظام الاستجابة الصوتية التفاعلية التابع لمركز خدمة العملاء الخاص بوزارة الزراعة الأمريكية على الرقم ١٢٢٦-٤١٤-٨٠٠. اختر خيار "معلومات السداد". كن مستعدًا لتقديم القيمة السوقية المقدرة للعقار، وتكاليف الإغلاق المقدرة التي قد يتم تكبدها نتيجة البيع أو إعادة التمويل. تحتوي الصفحة المقابلة على صيغة الاحتساب النموذجية لاسترداد الإعانة.

استرداد الإعانة الخاصة بمنازل الأسر المستقلة (القروض المباشرة)

الجزء ١. احتساب الزيادة في القيمة	
المبلغ	١ القيمة السوقية الحالية للعقار
٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٢ (أقل) المبالغ الأصلية لمنتجات الإسكان الثانوية ميسورة التكلفة والرهون المسبقة
٢,٠٠٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٣ (أقل) قروض وكالة التنمية الريفية (RD) التي يتم سدادها
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٤ (أقل) استرداد الملكية المستحقة من قرض برنامج المزارع (FP)
٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٥ (أقل) تكاليف للإغلاق
٥,٥٠٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٦ (أقل) خفض في المبلغ الأصلي (سعر الفائدة) لقرض وكالة التنمية الريفية الذي يتم سداده
١,٢٠٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٧ (أقل) خفض في المبلغ الأصلي نتيجة الإعانة (PRAS) في القرض الذي يتم سداده
٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٨ (أقل) ملكية أصلية
٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٩ (أقل) انتماء تحسين رأسمال
٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	١٠ الزيادة في القيمة (السطر ١ مطروحًا منه إجمالي السطور ٢-٩) (إذا كان ٠ دولار أو أقل، أدخل ٠ دولار وأكمل الجزء ٢؛ وإذا كان أكثر من ٠ دولار، أكمل الجزء ٣.)
٤١,٣٠٠,٠٠٠ دولار	
الجزء ٢. المبلغ المستحق إذا لم تكن هناك زيادة في القيمة	
المبلغ	١١ أراض وكالة التنمية الريفية التي يتم سدادها (السطر ٣)
لا ينطبق	
المبلغ	١٢ استرداد الملكية المستحقة من قرض برنامج المزارع المطلوب سداده
لا ينطبق	
المبلغ	١٣ الخفض في المبلغ الأصلي نتيجة الإعانة المطلوب سداده
لا ينطبق	
المبلغ	١٤ المبلغ المستحق (السطور ١١ + ١٢ + ١٣) (إذا كان بقيمة سالبة، ينبغي التوقف هنا. إذا كان بقيمة إيجابية ينبغي المواصلة إلى الجزء ٣.)
لا ينطبق	
الجزء ٣. النسبة المئوية لإجمالي الدين الخاضع للاسترداد المطلوب سداده	
المبلغ	١٥ أراض وكالة التنمية الريفية التي يتم سدادها والتي تخضع للاسترداد (السطر ٣)
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	١٦ الرصيد المستحق عن جميع قروض وكالة التنمية الريفية ورصيد الرهن السابقة غير المتعلقة بوكالة التنمية الريفية ومنتجات الإسكان الثانوية ميسورة التكلفة التي يتم سدادها [في هذا المثال، في وقت السداد، تم بالفعل سداد كامل مقابل الرهن السابقة غير المتعلقة بوكالة التنمية الريفية ومنتجات الإسكان الثانوية ميسورة التكلفة.]
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	١٧ قروض وكالة التنمية الريفية التي يتم سدادها كنسبة مئوية من جميع القروض العقارية (السطر ١٥/السطر ١٦)
١٠٠,٠٠٠٪	
الجزء ٤. الزيادة في القيمة الخاضعة للاسترداد	
المبلغ	١٨ مبلغ الزيادة في القيمة نتيجة القروض الخاضعة للاسترداد (السطر ١٠؛ أو إذا تم إكمال الجزء ٣، السطر ١٠ × السطر ١٧)
٤١,٣٠٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	١٩ النسبة المئوية للاسترداد (أقل من ٥٠٪ أو النسبة المئوية الواردة في اتفاقية استرداد الإعانة) [لأغراض هذا المثال، يتم استخدام نسبة ٥٠٪.]
٥٠,٠٠٠٪	
المبلغ	٢٠ الزيادة في القيمة المخفضة بالنسبة المئوية للاسترداد (السطر ١٨ × السطر ١٩)
٢٠,٦٥٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٢١ النسبة المئوية للملكية الأصلية (من اتفاقية سداد الإعانة)
٠,٠٠٠٪	
المبلغ	٢٢ الزيادة في القيمة المخفضة بالنسبة المئوية للاسترداد، نتيجة الملكية الأصلية (السطر ٢٠ × السطر ٢١)
٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٢٣ الزيادة في القيمة الخاضعة للاسترداد (السطر ٢٠ - السطر ٢٢)
٢٠,٦٥٠,٠٠٠ دولار	
الجزء ٥. المبلغ المستحق إذا كان هناك زيادة في القيمة	
المبلغ	٢٤ مبلغ إعانة السداد المتبقية
٣٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٢٥ مبلغ الاسترداد (السطر ٧ + الأقل من بين قيمة السطر ٢٣ أو قيمة السطر ٢٤)
٢٠,٦٥٠,٠٠٠ دولار	
المبلغ	٢٦ مبلغ الاسترداد المخصص، حيثما ينطبق (السطر ٢٥ × ٧٥٪)
لا ينطبق	
المبلغ	٢٧ مبلغ السداد النهائي (السطر ٣ + السطر ٤ + السطر ٢٥ أو السطر ٢٦ حيثما ينطبق)
١٧٠,٦٥٠,٠٠٠ دولار	

ملاحظة: نظرًا لأن الاستشهادات والمعلومات الأخرى قد تكون عرضة للتغيير، يُرجى دائمًا الرجوع إلى تعليمات البرنامج. يمكنك أيضًا الاتصال بـ المكتب المحلي الذي تتبعه للحصول على المساعدة. سوف تجد نماذج إضافية وموارد ومعلومات عن البرنامج على rd.usda.gov. وزارة الزراعة الأمريكية هي مزود خدمة وجهة عمل ومقرض براعي تكافؤ الفرص.

عزيزنا المتقدم،

هذه هي نهاية مستندات حزمة طلب القرض المباشر الخاص بمنازل الأسر المستقلة.

قبل تقديم طلبك، يُرجى التحقق من العناصر التالية:

1. تحقق من إكمال جميع الأقسام المميزة في جميع النماذج بالكامل.
2. تأكد من أن جميع النماذج موقعة ومؤرخة.
3. تأكد من أن جميع المستندات محل الانطباق المدرجة في المرفق ل-3، والذي هو قائمة التحقق المرجعية المرفقة والتي تنص على المستندات التي يُطلب إرفاقها مع طلب القرض السكني الموحد، مرفقة مع حزمة مستندات الطلب.

هام: في حال كان هناك أي مستند و/أو معلومات و/أو توقيع مفقودًا، فسوف يتم اعتبار طلبك غير مكتمل وسيتم الاتصال بك ومطالبتك باستيفاء ما هو مفقود.

يُرجى إعادة حزمة مستندات الطلب بالكامل من خلال أحد الخيارات المدرجة على صفحة الغلاف.

شكرًا لك لاختيارك وكالة التنمية الريفية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية للحصول على قرض منزلك.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

وكالة التنمية الريفية التابعة لوزارة الزراعة الأمريكية